

ملق الأرب والأسمية مع لمه الدوار م

الدورة العادية الرابعة لمجلس الامة التاسع

محضر الجلسة الاستثنائية الثانية

المعقودة يوم الخميس ٢٦ صفر ١٣٩١ه. الموافق ٢٢ نيسان ١٩٧١ م.

(1744)

(العدد ، ۱)

المنافع المناف

بشبحة

١ ــ تلاوة الارادة الملكية السامية باضافة بعض مشاريع القوانين الى ابحاث الدورة الاستثنائية الاولى الحالية ٢٣٥

٢ ــ تلاوة قرار اللجنة المالية رقم (٥) المؤرخ في ٢/٢/٢/١ بشأن مشروع قانون الموازنة العامة ٧٤٥
 ١٩٧١ .

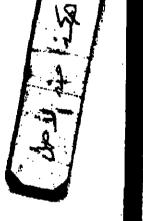


معالي رئيس مجلس النواب السيد كامل عربقات يفتتح الجلسة

صفحة	
٥٧٩	٣ ــ مناقشة مشروع قانون الموازنة العامة لاسنة المالية ١٩٧١
	ناقش الموازقة كل من حضرات النواب المحتر مين السادة :
۱۸۵	١ ــ كلمة سعادة السيد محمد المنور الحديد ناثب عمان .
٥٨٢	٢ — كلمة سعادة السيد عاطي ابو العز نائب معان ،
٥٨٥	٣ – كلمة معالي السيد فضل الدلقموني فائب اربد .
۵۸۷	 ٤ – كلمة سعادة السيد جلال مرزوق نائب جرش :
٠٩٠	 حلمة سعادة السيد عبى الدين الحسيني نائب القدس .
098	٦ – كلمة سعادة السيد فرح ابو جابر نائب عمان .
097	٧ — كلمة سماحة الشيخ الاستاذ عبد الباقي جمو نائب عمان .
7.7	٨ كلمة سعادة الاستاذ يوسف العظم ناثب معان .
7 • 7	 ٩ ــ رد دولة رئيس الوزراء السيد وصفي التل على كلمات حضرات المنواب المحترمين .
4.4	٤ — التصويت على مشروع قانون الموازنة العامة لسنة ١٩٧١ واقراره . ﴿ مُوافَّقَةُ الْأَعْيَانَ ۗ
710	ا حالة مشروعي القانونين التاليين على اللجنة القانونية وهما :
710	١ — مشروع قانون العفو العام لسنة ١٩٧١ .
710	٢ ـــ مشروع القانون المعدل لقانون مجلس الاعمار لسنة ١٩٧١ .
710	٣ ـــ تعيين موحد وموضوع الجلسة القادمة (لم يعين) .

(a) Alternative of the state of the state

جدول الاعمال



ه) قسانون ،ؤقت رقم ۳۳ لسنة ۱۹۷۰

(وهنا جاس الجميع)

المــــؤرخ في ١٩٧١/٢/٢١ بشــأن

مشروع قانون الموازنة العامة للسنة المالية

٢ ــ تلاوة قرار اللجنة المالية رقم(٥)

ليتفضل مقرر الاجنةالمالية بالوكالة معالي السياء

عبد الوهاب المجالي من اجل تلاؤة قرار الاجنة المالمية

رتم (ه) بشأن موازنة ۱۹۷۱ .

الحسين بن طالال

رئيس اأوزراء

وحفي التل

قانون معدل لقانون البّربية والتعليم .

1941/8/14

وزير الداخلية

مازن العجلوني

السياد الرئيس:

مضرالملة

اجتمع المجلس علنا وبنساب قانوني في الساعة العاشرة والنصف صباحاً من يوم الحميس الواقع في ١٩٧١/٤/٢٢ برثاسة معالي السيد كامل عريقات رأثيس الحجلس وبحضور امين عــــام مجلس الامــــة بالوكالة السيد خلبل عصفور

وتغيب معتسلاراً السادة : قاسم الريماوي ، الصباح الكاظمي ، ادوارد خميس ، موسى عابده ، لمُحافظ عبد النبي ، عبدالرؤوف الفارس ، عبدالقادر الصالح ، صالح الضــــامن ، محمد سعيد اليونس ، شريف القبج وعيسى عقل .

وتغيب بدون معدرة : السيد عاكف الفايز . وحض من الحكومة :

درلة السيد وصفي التــلرثيساً لاوزراء ووزيرا

معسالي الدكتور صبحي امين عمرو وزبر

معالي السيد احمد اللوزي وزير المالية .

معالي السيد عبدالله صلاح وزبر الخارجية .

معالي الدكتور عبد السلام المجالي وزير الصحة ووزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء .

معالي السيد اميل الغوري وزير دولة لشؤون رئاسة الوزراء.

معالي السيد فواز الروسان وزير العدلية .

معالي السيد مازن العجلوني وزير الداخلية .

> والثقافة والسياحة والآثار . ممالي المهندس فؤاد قاقيش وزير داخليسة

لاشؤون البلدية والقروية . معالي السيد عمر النابلسي وزير الاقتصاد الوطني معالي المهندس عمر عبدالله و زير الزراعة .

معالي المهندس محمد خلف وزير المواصلاتُ. معالي السيد ابراهيم الحباشنه وزير النقل .

معالي الدكتور محمد البشير وزير دولة لشؤؤن رئاسة الوزراء

معالي الدكتور السيد اسحق الفرحان وزير التربيئة والتعليم والاوقاف والشؤون والمقدسات الاسلامية معسالي السيد مصطفى دودين وزبر الشؤون

الاجتماعية والعمل . افتتاح الحلسة

النصاب قالوني : اعلن افتتساح الجلسة .

(بسم الله الرحمن الرحيم) نبحث المواضيع المدرجة على جدول اعمال

١ – تلاوة الارادة الملكية السامية باضافة بعض مشاريع القوانين الى ابحاث الدورة الاستثنائية الاولى .

السيد الرئيس:

ارجو تلاوة الارادة الملكية السامية المتضمنة اضافـــة بعض مشاريع القوانين الى ابحاث الدورة (وهنا وقف جميع من في القاعة)

السيد الامين العام بالوكالة :

نحق الحسين الاول ملك المملكة الاردنية الهاشمية

بمقتضى الفقرة الأولى للمادة ٨٢ من الدستور نصدر ارادتنا بمــا هو آت :

يضاف الى الامور المبينة في ارادتنا المؤرخة في ٩٧١/٤/١١ التي دعي مجلس الامـــة للانعقاد من اجلها ما يلي : –

١) مشروع قانون العفو العام لسنة ١٩٧١.

٧) مشروع قـــانون نقابـــة الجيولوجيين الاردنيين لسنة ١٩٧١ .

٣) مشروع القانون المعدل لقانون مجلس الاعمار لسنة ١٩٧١ .

 ٤) مشروع قانون معدل لقانون العقوبات لسنة ١٩٦٨ .

يد المسرر

قـــرار رقم (٥) لسنة ١٩٧١

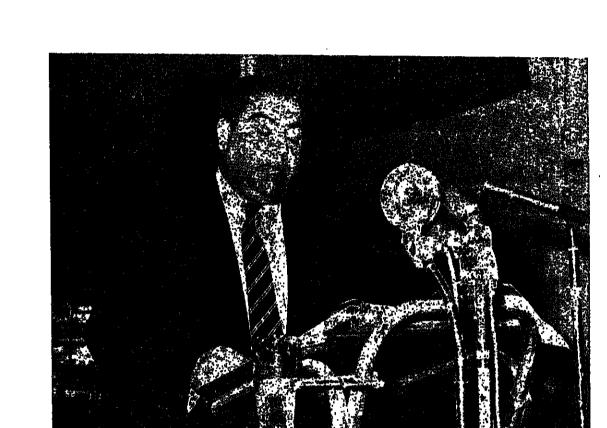
اجتمعت اللجنة المالية لمجلس النواب بنصابها اللقانوني بتاريخ ٢٠ و ١٩٧١/٤/٢١ ، برثاسة معالي رثيس اللجنة ، السيد سليم البخيت ، وحضور كل من الاعضاء ، اصحاب المعالي والعطوفة والسعادة السادة : سابا العكشة ، يعقوب معمر ، عبدالوهاب الحجالي ، فضل الدلقموني ، موسى ابو الراغب ، الحجالي ، فضل الدلقموني ، موسى ابو الراغب ، مفلح عودة الله ، محمد الحشمان ، سلمان القضاه ، عمران المحايطه ، رزق البطاينه ، فصرح ابو جابر ، صدق الجعبري ، محي الدين الحسيني .

وقد حضر الاجتماع معالي وزير المالية ،ومعالي عافظ البنك المركزي ، وبعض المسؤولين ، ومدير دائرة الموازنة العامة .

ونظرت في مشروع قانون الموازنة العامة للسنة المالية ١٩٧١ ، وبعـــد دراسة المشروع على ضوء الاستيضاحات مع المسؤولين ، قررت اللجنة ما يلي : –

لقد فامت اللجنة المالية ، في الوقت القصير المتاح لها ، بدراسة مشروع قانون الموازنة العامة لسنة المتاح لها ، بدراسة دقيقة ، كما استعادت الى الاذهان الحقائق والمبادىء والملاحظات التي عبر عنها معالي وزير المالية عند تقديمه مشروع القانون لمجلسكم الموقر، وفي ضوء تلك الدراسة ، وثلك الحقائق ، والمبادىء والملاحظات تجد اللجنة من واجبها ان تضع بين يدي المجلس الكريم النقاط التالية :—

 ١ ــ ان استتباب الامن واستقرار النظام شرطان اساسیان ، لیس فقط لبناء قاعدة التحریر الحصینة فی الاردن ، وانما لترسیخ اسس الصدود الاقتصادی کمیدان آخر من بیادین المعرکة ، وبالتالی

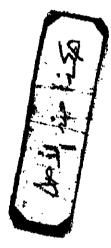


معالي السيد عبد الوهاب المجالي مقرر اللجنة المالية بالركالة يتلو قرار اللجنة المسالية

لتنشيط الفعاليات الاقتصادية ، وتحصيل الواردات المحلية المنتظره في قانـون المو زنة ، ولا شك ان أي حبث بالنظام والامن أن يفيد منه العدو ، فحسب ، ولكنه يؤديحها الى نقص الواردات المحلية ، وبالتالي الى زيادة العجز في الموازنة .

٢ ـ ان قطع المعونة البيبة وتجديد المعواسة الكويتية ، يؤثران عكسيا وفاسياً على صمود الاردن واستعداده لمعسركة انتحربر الحتمية ، وان ربسط الحكومة للانفاق بتسدفق المساعدات من الحكومتين الشقيقتين كان قراراً حكيماً لا مندوحة عنه . ولكن اللجنة لا تعدم الثقة والامل في استثناف هذه المعونات المالية لأن قطعها او تجميسه السيصيبان في الصحيم صمود هدا البلد واشقائه ويؤثران على قوت الشعب وثقته بمستقبله وبأمته ، وذلك من حيث أثرهما على : ...

- أ ـــ تعزيز القدرة العسكرية .
- ب _ الوفاء بالنزامات التسليح القائمة .
- ج ــ تحويل الرواتب ودعم الصمود لأهلنـــا في الضفة الغربية .
 - د ــ اغاثة النازحين الجدد .
- ه ـــ التعويض عن المتضررين في الفتنة الأخيرة.
- و ـــ استمرار برامج التنمية ، واتاحة فرص الاستخدام وكسب الرزق



كل المؤامر ات المشبوهة ، وحملات التجنى والتشكيك المستمرة ، كما ترجو ان يدعو هذا المجلس الحكومة لاتبحرك في الاتصال بالدولتين الشقيقتين لألقاء المزيد من الضوءعلى موقف الاردن السلم من العمل الفدائي العزيزة التي تشكل خطآ اءامياً الدفـــاع عن الوطن

٣ _ وبالاشارة الى الانبــاء المدسوسة التي اذاءتها محطة اذاعة لنسدن فان اللجنة تود ان تذكر بالتقدير وعرفان الجميل استمرار المماكة العربيـــة السعودية الشقيقة في دفع معونتها المالية للاردن نقداً ، وتضم صوتها الى صوت الحكومسة بتوجيه اخلص عياراتالشكر والامتنانالىجلالة الملك فيصل المطم على موقفه السيل

اما حملات للمدس والافتراء التي يشنها بعض اجهزة الاعلام الحارجي على هذا البلد ، فانها ستتحطم حيما على صخرة وعي المــواطنين ، وتبينهم للحق (وان جاءكم فاسق بنبأ فتبينوا)

(صدق الله العظيم)

٤ ـ ان الشعب الاردني على استعداد لبذل المزيد من التضحيات في هذه الايام الحاسمة من تاريخه التضحيات ، ولكنا مع ذلك وكما اتفقنا مع الحكومة من قبل ، ترجو ان يتم التعاون الوثيق بدين السلطة التشريعية والسلطة التنفيذية فياصدارالقوانين والانظمة التي تنظم ذلك ، وفي عطلة المجلس تضع اللجنـــة نفسهاكمجموعة وكأفرادفي حدمة البحث المسؤول مع الجنهات المحتصة في الحكومة حـــول الميادين التي يحسن أن تفرض فيها هذه الاعباء المالية ، وترجواان نقابل هذه الرغبة في التعاون برغبة مماثلة من جانب

 ورغماعتر افاللجنةبضخامة الالترادات المالية الملقاة على عانق القسوات المسلحة والاجهزة المدنية ، الا ان الاغراق في التمويل بعجز لن يحـــل المشكنلة ان لم يخلق للمواطنين مشكائات أخطر لا قبل لهم بمواجهتها، ولذلك تأمل اللجنة الايزيد الاقتراض الساخلي عن حدوده المقررة في القانون ، وان تكون نجدة الاشقاء واستئناف معوناتهم ، وزيادة دعمهم السند الاكيد لتغطية العجز الكبير في الموازن ، وترى اللجنة ان العجز الحقيقي في الموازنة اضخم بكثير مما تدل عليه ارقامها للاسباب التالية : -

أ _ لقد نقصت مخصصات النقاعد وعالاوات غلاء المعيشة بمبلع لايقل عن نصف مليون دينار عن حتيقتها كما تراهااالجنة ، لذلك يجب لحظ الخصصات الكافية في هذه المادة من مواد الانفرق العام ه

ب ــ لقد رصد مبلغ ثلاثة ملايين دينار لدفع الاقساط المستحقة على القرات المسلحة الاردنية ، وفي حالة الاستمرار في تجميد المساعدة الكويتية ، فلا بدان يتم دفع هذه الاقساط ، لان التخلف فيه ، قد يؤدي الى حرمان هذه القوات من تنفيذ برامــج التسليح المقررة .

بج ــ ان تعويض المتضررين شرط اساســـي لإستعادة الثقة واستشاف النشاط الاقتصادي الخاص ولابد في رأي اللجنة من القيام ببعض هذا التعويض باسرع وقت ممكن . ولابد انيتزايد العجز أن لم. ر الكويت الشقيق لدفع المز امات بمقتضى قرارات مؤتمر

د ــ ان تنفيذ المشروعات الانماثية الجديدة لستلزم مساهمات اردنية محلية بمقادير تزيد عن المبالغ المرصدودة ، ولايجسوز ان نفسرط بالقروض المنوخة لتفيذ هذه المشاريع بسبب تخلفنا عن دفلم المناهمة المحلية المستحقة

ه ـــ ان المبالغ المرصودة في بناء الوفاء بالقروض الحارجية المستحقة لانكفي للقيام بهذا الوفاء، فاذا ما تشددت الدول التي لم تعلن بعد عن موافقتها على تأجيل الاقساط ، فانذاك سيزيد من الاعباء والالتزامات وبذلك سيزيد العجز .

٦ _ ان الاحمالات القوبة لزيدة العجز ، تحفز اللجنة على دعوة الحكومةوالمجلس الىبدل المزيد من الجهد في الاتصالات العربية التي نأمل أن تشمر تمارها المرجوة ، ودعوة الحكومة الى بذل المزيد ن الجهد في ضبط الانفاق والافتصاد فيه حيثًا أمكن ، ووضع جميع القيود ووسائل الاشراف الناجعـــة لضان التقشف ووضع كل فلس فيموقعه الصحيح، وحسب نظام واضحمدر وساللاولويات والافضليات علما بان اللجنة تؤيد كل التأبيد مخصصات القوات المسلحة لتبقى على مستواها الرفيع من حيث العدد والعده كما تدعو الى تأجيل الحطوات المرسعة في زيادة الانفاق على السلك السياسي الى فرصة اخرى . والى تحويل اية تخفيضات في النفقات المرصودة لزيسادة محصصات التقاعد وعادوة بقساء الغلاء حني تبلغ تقديراتها الحقيقية .

٧ ــ ولم يخف على اللجنة الـقص الكــــبير في مشروعات التنمية والتعمير ، فلم تعـــد المحصصات المرصودة فيبابالنفقات الإنمائية دفع رواتب الموظفين والعال ، ومن حيثلاترىاللجنة تسريحهم ، وزيادة مشكلة البطالة في البلد ، فانها ترى ان تعيد الحكومة النظر في طرق الاستفادة من هؤلاء الموظفين عــــلى خير وجه من جهة ، وان تنقل من النفقات الانمائية الى النفقات المتكررة كل انفاق ، لا يبدو الفاقــــا رأسماليا او انمائيا من جهة اخرى . ولا تود اللجنة ان تشير إلى الامثلة الكثيرة علىذلك،ولكنها مستعدة

لبحث هذوالظاهر فالحطير قمع المختصين بحبث لايسمى بع الآنانفاق انماني و هوليس كذاك . وان موازنات سلطة المصادر الطبيعية والزراعة والاشغال العامسة أمثله يطفي فيها لانفاق لاغراض الاستخدامو الوظفين على الانفاق في انجاز المشروعات والحدمات كما ان تقسيم بعثان الوزار التوالسلطات الحمديريات متعددة يجعل دراسة موازناتها واحبا عسيرا بالاضافة الى أنه يضخم الاجهزة ويضاعف النزاءات الرواتب والنفقات ، الاخبرى قبل ان يضاعف الانجاز والاعمار والتنمية . وتوصي اللجنة بألا يملأ اي مركز شاغر في الموازنة الابعد التأكد من الضرورة القصوى لذلك .

٨ ــ ان الاسراع بتنفيذ المشروعات المقررة التي يجيء تمويلها من القروض الحارجية وعد نسجله على الحكومة ، ونأمل!ن نسمع فيالدورة العاديةالمقبلة ما يثبت بان الحكومة قا. وفث بهذا الوعد ، وذلك افنا تحدثنا كثيراً عن عدد كبير من المشاريع في سنوات طوال ، وما تزال دراستها او مخططاتها او تصمیماتها موضوعة على رفوف محلس الاعمار . وفي هذا الحوال ، ترميعو اللنجنة ان تعمق الحكومةمن دراستهالم ثمروع سنكة حديد حطية ــ العقبة لضخامة الكاله منجهة وتأثيره الحطير على نشاط القطاع الحاص من جهة اخرى ، فلا يبدأ تنفيذ المشروع الا بعد التأكد بما لا يقبل الشك ، من جدواه الاقتصاديا ومردوده المجزي .

 وتتوجه اللجنة بندائها الحار الى جلالة الملك فيصل رئيس اللجنة العليا للاغاثة العربيسة واعضائها المحترمين للاسراع بتحويل التبرعات النقدية الني جادت بها مكارم الاشقاء العرب الىبلدنا ليجري الانفاق منها حسب الحطة التي سيتم الانفاق حولها للتعويض على المتضررين صافا لتحقيق الغايات الكريمة التي جمعت من اجلها هذه التبرعات .

• ١- ان اللجنة المالية تقدر الظروف العصيبة التي تمر بها الاوضاع الاقتصادية والمالية وهي ترىان مشروع قانون الموازنة بابعاده العامة وتبويبه ، مستند الى حقائق الحاضر ومدرك لتكاليف المستقبل . وهي لذلك ترجو ان تتقدم لامجلس الموقر بتوصيتها الحارة بالمصادقة عليه بعد انتعد الحكومة بالالترام بتنفيا

وتبقى بعد هذا كل موازنة وثبقة أمل ، وان هذا الامل في رأينا سيحتمق بجهدنا وتصميمنا في هذا البلد بقيادة وتوجيه قائدنا الحسين العظيم ولنا بنفس الوقت كبير الامل يان تفي الشقيقتان الكويت وليبيا بالنزاماتهما نحو صمود هذا البلد الذي يقف بوجه العدوان يدفع الاذى عن الامة العربية بأسرها .

وختامانضرع الى العلى القدير ان يبقي حسيننا العظيم للمدا الذهب الوفي ، رائداً وقائداً ، وان بأخذ بيده في تعزيز اواصر الوحدة الوطنية ودعم الجهد العسري لتحقيق مطامح الأمة العربية في ازالة آثار العدوان واحقاق الحق العربي وتأمين المنعة والعزة والكرامة في هذه الربوع ، والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،

(تصفيق) اللجنة المالية

٣ ــ مناقشة مشروع قانون الموازنة العامة
 للسنة المالية ١٩٧١

السيد الرئيس:

ارجو تمن يريــــد الكلام ومناقشة الموازنة ان يسجل اسمه .

(فسجلت الاسماء ورفعت لمعالى الرئيس و هم) حضرات الاعضاء المحترمين السادة :

١ _ سعادة السيد محمد المنور الحديد

٢ ــ سعادة السيد عاطي ابو العز

٣ ــ معالي السيد فضل الدلقموني

٤ – سعادة السيد جلال مرزوق

٥ ـ سعادة السيد محي الدين الحسيني

٦ ـــ سعادة السيد فرح ابو حابر

٧ _ فضيلة الشيخ الاستاذ عبد الباقي جمو

٨ ــ سعادة الاستاذ يوسف العظم



سعادة النائب المحترم السيد محمد المنور الحديد نائب محافظة عمان يلقي كلمته



(1)

السيد الرئيس:

فلية فمضمل

السيد الحديد ناثب عمان :

بسم الله الرحمن الرحيم والصلاة والسلام على نبيه الكريم

معالي الرثيس

حضرات الاخوان المحترمين

منذسنة ١٩٤٧ وانا اتشرف بتمثيل منطقتي بَهٰذَا المُحلِّسُ المُوفَرُ وفي خلال هذه السُّواتُ الطُّويلَّةُ لم تحصل حكومــة من الحكومات على ثقة المحلس الاجهاعبة الاهذه الحكومة الجالسة فيما بيننا برئاسة دولة رئيسها السيد وصفي النل ، وان دل على شيء فانما يدل على انها تتمتع بثقة ملكية وشعبية غالبـــة

وبما ان مناقشة الموازنة هي محاسبة الحكومـــة على وعودها وانجازاتهاوسياساتها الخارجية والداخلية، ذاني سأبحث في بعض النقاط وهي . ــ

اولاً : وعدت الحكومة على لسان رئيسها في البيان الوزاري بانها ستقوم بتقسيم الاراضي ، فارجو ان يستم التقسيم في اسرع وقت تمكسن وان يشمل ويحصر بالمحلصين لهذا البلد

ثانيا : السعي الحثيث المتواصل لتقوية الجيش والامن عدة وعددا

ثالثاً : الاذاعة والتلفزيون من اهم المؤسسات في المملكة ، فواجب الدولة سرعة تأمين احتياجاتهما من الاموال والاجهزة والخبرات لحسن سير عملها وللقيام بواجبها خير قيـــام ولاسماع صوت الاردن الصادق لاهالم ، وكذلك فان شبكة التلفزيون الاردني يجب ان تغطي المملكة واقساما من الدول المجاورة .

كذلك ارجو ان تسرع الحكومـــة في اعادة الموظفين المرمجين الذين تثبت براءتهم .

رابعاً. منذنكسة حزيرانءام١٩٦٧ والالوف من ابناء العشائر وسكان القرى تنزح وتهاجر فيداخل المملكة ومنذ ذلك العام والاعانات تتدفق من انحاء العالم وهـــؤلاء محرومين ، لهذا ، ارجو ان تقـــوم الحكومة بالتوزيع من هده الاعانات على هؤ لاءالناس

خامسا: وبهذه المناسبة ، فاننا نشكر الله العلى القدير ان يحفظ جلالة مليكنا المفدى وحكومتهالرشيدة والجيش والامن العام والمحلصين من ابناء هذا البلد على انقاده من الدسائس والمؤامرات وعلى عـــودة المملكة لما كانت عليه من أمن واستقرار .

وختاما ، فاني اوافق على هذه الموازنة داعيا الله ان يلهم الحكومة والمسؤولين لما فيه خير بلدنا وامتنا ومليكنا .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته .



سعادة النائب المحرم السيد عاطي ابو العز زائب عافظة معان يلقي كلمته

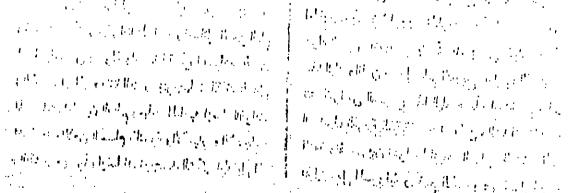
Contract the second second second

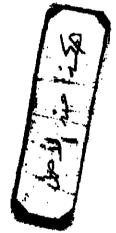
Control of the Contro

A delich elli ger al deg bergegen begginning

The trade of the first of the first of the

The state of the second of the second state of the second





المملكة العربية السعوديــة الشقيقة مليكاً وحكومة

وشعباً عـــلى موقفها النبيل معنا ، ولاسيما في وقت

الضيق سواء بالمساعدات المـــالية او بأرسَّال القوات

لتقف معنا في خندق واحد علىطول خطوط المواجهة

مع العدو وان هذا الموقف المليء بالشرف والرجولة

والاباء العربي الاصيل لشقيقته الكبرى ملكأ وشعبآ

وجيشآ الدين علينا يجب علينا وفائه ويسرني ان أشير

الكويت الشقيق وكمسا كنت اود ان تنخذ الكويت

قراراتهما بمحض مصلحتها ومصلحة الامــة العربية ،

لا ان يحابي من جهات مشبوهة ودول لا تحب الخير

لا الى الكويت ولا الى الاردن اما ليبيا فلا شك فانها

في محنة واسال الله ان يزيلها عنها ويحميها من الحماس

العاطفي المخرب ان توجسه الشكر واجب الى بعض

قادة المُقاومة ورجالها الشرفاء على انسحابهم من عمان

وتجنبالعاصمة ويلات الافتتال ، اقتتال الأهل والاخوة

وارجو من هؤلاء الشرفاء ان يضعوا حداً للمهاترات

الاذاعية التي لاتخدم احد وتعود عليهم وعـلى قضيتنا

الاولى بافدح الاضرار كمسا ارجو ان يعيدوا تنظيم

انفسهم بالتعاون مسبع قيادة الجيش الاردني وطرد

العناصر التي ترتكب العمل الفدائي وتتستر خانسه البلوغ غايات شخصيةوحزبية اماحكومة التلفالبرغم

من عودة الامن والاستقرار الى وطننا الغالي مشكورة

الا انني آخذ على حكـــومته بعض الاشياء ، وزارة الخارجية بتركها لوزير الخارجية ، كما كنا نود من

دولة الرئيس ان يضع يده في يد بعض كبار رجال

هذا البلد والذين يسجل لهم التاريخ اطيب الذكرى

لبتمكنوا من السبر في هذا البلد صفاً واحدا مع سائر

الـــدول العربية الشقيقة . عند المحن والشدائد تلتفت

الامة وتقضى بين اعوادها لتجد الصلب العنيد وتأتي

(Y)

السيد الرئيس :

الكلمة لاسيد الحاج عاطي ابو العز فليتفضل .

السيد ابو العز نائب معان:

السلام عليكم ورحمة الله

بسم الله الرحمن الرحبم

قبل ان استهل حديثي عن الموازنة او د ان اقول اللجنة المالية فيها . لكن يوجد عندي بعض الملاحظات الخفيذة والبسيطة غير مستعجلة كثير لما كانت جلسة الموازنة في مختلف برلمانات العـــالم الديمقراطية تعطى للنائب الحق في النظر في امور الدولة واعمال الحكومة ان تأییداً و توجیهاً او نقسداً او شجهاً فالنی احب ان اسجل امام مجلسكم الكريم ما يلي ، يشرفني ان احيي مجلالة القائد الرائسيد بشجاعته وحكمته التي اوصلت هذا البك الامين الى شاطىء السلامة بعـد أن تقاذفته العواصف الهوجاء التي نفخ بها العدو والشقيق سواء بسواء ، وانني اعلن مع جلالته وله محبة وولاء وثقة

معالي الرئيس

حضرات النواب

ليس لاي مواطن في هذا البلدان يبعث بتحياته وفخره واعتزاره بقواتنا المسلحة وفصائل الامن العام لمـــا ابدته من رجولة وانضباطية في اعــــادة الامن والاستقرار الى وطننا العزيز بتوجيهات القائد الاعلى المفسدى الحسين العظم وبهذه المناسبة ابعث للقوات المسلحة والامن العسام بالتحية والاكبار والاعجاب والتقدير ويسرني ايضا ان اوجـــد الشكر الجزيل الى ﴿ بِهِ ايتحمل المسؤولية ووضع الامــور في نصابها وقد

اختار مليكنا العظيم دولة الرئيس ابو مصطفى قبل ان يستتب الأمن في البلد ليجهد على الافعى ويقطع حبل التمــرد والفوضى وفعلاتم لنــا ذلك وادى آلرئيس الامانة مشكورا وان هذه امتكم امة واحدة وافا ربكم

معالي الرليس

حضرات الاخوان

لقد قامت الحكومة بدفع سالغ الى المتضروبن والابنية وبعض الشركاث والتجار ما عسدا اصحاب السيارات وهم المتضررين اكثر من فيرهم وهم عماد

اقتصاد البلد ولم نتطلع لهم الدولة ولو بدفع جزء بسيط حتى تتمكن هذه المؤسسات الاقتصادية وذات النفع العام من الصمود حيث صمودها من صمود الاردن-الحكومة تقول لا يوجسه فلوس لدفع التعويضات على المتضررين ، انا اؤيد الحكومة برآيها وان الدول العربية حنجزت اموال التعويض وان شاءانله بهديها وتدفع ويوجد هندي رأي ان الحكومسة تشد حالها مع الْيَنُوكُ وتعطي تسهيلات الى هؤلاء الناس اللَّـي قدر لهم التعويض حقاً وحقيق وعندما تأثي التعويضات النجاري والسلام عليكم ورحمة الله .

(٣)

السيد الرئيس:

الكلمة لمعالي السيد فضل الدلقموني فليتفضل :

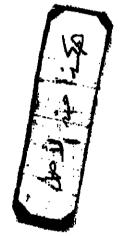
سيدي الرثيس

اصحاب المعالي والعطوفة اخواني النسواب المحترمين ان قانون الموازنة العامة التي قدمت اللجنة تقريرها لمحلسكم الكريم وانا عضـــو في اللجنة وفي المحلس ، لا اعتقدان اية جهة كانت تستطيع ان تقدم في مثل هذه الظروف موازنة او ملاحظـــات اجدى واجدر بالاحترام والتقدير من هــــــــــ الموازنة وانا اقول ذلك وفي مثل هــــذا الموقف اللـي يسجل على النائب اقول ان هذه فرصة النائب في ظروف مثل ظروفنا الاستثنائية والدورة استثنائية فللناثب ان يتْكُلّم بكل ما يمت الى سياسة بلده الداخلية والحارجية لا ينام كل يومقوافل من الشهداء اتجاه ارضنا المحتلة والقدس الله .



معاني النائب المحترم السيد فضل الدلقموني نائب محافظة اربد يلقي كلمته

کما يراه ويرضي فسميره جاءت هذه الحکومة وعطر منشم بين عبس وذبيسان ومع ذلك وقفت هسنه . الحكومة موقفاشجاعا وكريما لتؤمن استقرار وتوطيا ا الامن في حله الربوع ، لأن حسلنا البلاء بدون أمن واستقرار لا يمكن له ان يتقدم او يساهم في معركة التحرير العربيةالقومية ، ان هذه الحكومة وما بذلته في سبيل امن هذا البلد واستقراره اعتقد انه يوازي جميع الجهود الني بذلت منــذ ان تأسست هــــــــده المملكة حتى هذه اللحظات الحرجة التي نعيشها نحن في الاردن العزيز ، واني لا انوه وقد يسميه النساس وهو فعلا عنىد تسميته عنتر بن شداد وهو وصفي ملكا كالحسين ورثيس وزراء كعنتر بن شدادوصفي التل لكان اطفالنا واطفالكم واطفال ابناءنا واخوالنا لاينامون باستقرارولا هدوء والسلام عليكمورحمة



(£)

السيد الرئيس:

الكلمة لاناثب السيد جلال مرزوق فليتفضل

السيد مرزوق نــاثب جرش

بسم الله الرحمن الرحيم

معالي الرئيس

حضرات النواب المحترمين .

بما ان هذه الجلسة قد خصصت لمناقشةمشروع قانون الموازنة لعام ١٩٧١ فانني انقدم باسمي واسم من امثل بولائي واخلاصي لمولاي صاحب الجلالة بمواقف حسيننا العظيم وولي عهسده المحبوب الذي فممتديهم بالمهيج والارواح لما قاموا به من تضحيات تجاه قضيتنا العادلة وحفظ امن واستقرار هذا البلد ووفروا الراحة والطمسانينة لشعبهم الوفي واعداد جيشهم الباسل وقاموا بقمع المؤامرة الســـوداء التي احيكت لهذا البلد من قبل أيادي غربة ومــــأجورة وذو نفوس رخيصة للتفرقة بين ابناء الشعب الواحد ولتدمير اقتصادياته واننا نلتف جميعا حول وخلف حسيننا البطل واؤكد لمولاي باننـــا سنبقى صخرة صلبة تحت اقدامه لاتزعزعهـــا العواصف وردح الاذاعاتالمحمومةواننا نستنكر بشدة هذه ـالحملات الاعلامية المغرضة وابواق الدعاية المشبوهة الصادرة عن بعض الاذاءات العربية والتي تحاول الاساءةلها. البلد الصابر المرابط على أطول خط مع العدوالغاصب والمؤمن بربه ومليكه وقضيته والنسآ نعلنها مدويسة بالآفاق باننا شعب واحد ولا مكان لمندس او مأجور بين صفوفنا وانني اشيد بقواتنا المسلحة درع هسلما



سعادة النائب المحمرم السيد جلال مرزوق نائب جرش يلقي كلمته

البلد وسياج الامة العربية قادة وجنودا والذي يقدم كل يوم قوافل من الشهداء اتجاه ارضنا المحتلة والقدس درة وطننا المغالبة وتوفير الامن والاستقرار لاردننا العزيز واشيد بمواقف القائد العام ومساعيه المشرفة باثني اشيد بمواقف حكومتنا الرشيدة المشرفة بالمحتلة البي اجتازها اردنناالغالي واشيد بمواقف دولة الرئيس ابن البلد المار الذي صمد وندر روحه ودمه فداء لوطنه وحكومته الرشيدة باصعب الظروف وانني اشيد بالمملكة العربية السعودية الشقيقة وعلى رأسها مليكها البطل الفل لما قامت به من دعم لاردنسا من ناحية اقتصادية وبوقفة جيشها الباسل المشرفة بجانب قواتنا المسلحة وندعو الله ان يجعل مواقف شقيقاتنا الدول العربية مماثلا للمملكة العربية السعودية وتوفي والني الدول العربية مماثلا للمملكة العربية السعودية وتوفي

معالي الرئيس حضر ات الزمسلاء المحتر مين:

انني هذه المرة الرابعة التي اقف بها نحت قبـــة بجلسنا الكربم واناقش بها مشروع قسانون الموازنة العامة وارى بها المقاييس والارقام العالمية من الملايين والالوف واتقدم بعديد من المطالب والاقتراحـــات ولم ينفذ منها الا القليل ولن ننل من الحكوماتالسابقة البسمه والعهود والرعود المنمقة ، علمـــا بـــان منطقتي هي المنطقة التي لا تزال على العهد التـــالف وخاصة من ناحية الطرق وبناء المدارس والعبادات الصحية والمياه والشعب الهريدية وتوظيف ابناءعشائر بني حسن ممن يحملون الشهادات الجامعية والثانوية حَيِثْ الله لم ينالوا ابناء منطقتي سوى كلمة ابشر وعلى وقد تحققت في هذه الموازنة ولي الحق الكبيرومنطقي كبيرة واطلب مساواتها بغيرها من المناطق التي تمثلها ولما كانت الحكومة قد رصدت الملايين للمشاريع الانهائية لتنفيذ هذه المشــاريع والتخطيط في بعض



مناطق المملكة فانني اطلب من الحكومة ان يرصد للمنطقتي مثلما رصد لغيرها من المناطق اذا الموازنة قد خصص القسم الكبير منها لقواتنا المسلحة فانني اول من اطلب واؤيد الزيادة من اجل اعدادها وتسليحها التسليح الكافي من اجل صمودها في وجه العدو الغاصب .

معالي الرئيس ، حضرات الزملاء : انني اذ اتقدم من مجلسكم الكريم بتوجيه مطالبي التالبة ارجو من الحكومة الموقرة النظر البها حيثان منطقتي بحاجة ماسة الى العيادات المسحية لمحاربة الامراض وبحاجة ايضا الى الحدمات البريدية والمياه والكهرباء والى الحدمات التعليمية من مدارس وتعبيد الطرق ومساعدات لابناء منطقتي الكبيرة والتي هي الآن بأمس الحاجة اليها نظر التعداد السكان وذلك اسوة بغيرها من المناطق التي تعبد فيها المعرف وتفتح فيها المدارس والعيادات وتصل اليها المياه والكهرباء . واني اذ اطلب مسن حكومتكم الموقرة انصاف ابناء منطقتي بالتوظيف في دوائر الدولة ومؤسساتها . حيث ان معظمهمم الصبح من حملة الشهادات الجامعية والثانوية .

وانني ارفع هذه الامانة من عنقي الم عنق دولة النل ابن البلدالبار وحكومته الرشيدة بانصافنا ومساو اتنا بغيرنا.

معالي الرئيس حضرات الزملاء الاكارم: اما بالنسبة لهذه الموازنة التي يلحقها العجز لعدم دفي الترامات بعض الدول العربية والتي قطعت الدعيم والمعونة عنا وقامت تهاجمنا باذاعانها واعلامها وتود ان تضعنا تحت حسنتها وتملي علينا بما لا يليق بعروبتنا بتهديد قطع هذه المعونات فانني اود ان نعلنها صريحة بجب ان تجمد هذه الموازنة لاعداد قواتنا المسلحة والمشاريع ذات الاهمية حتى يبقى اردننا معقل الابطال بظل حسيننا العظيم الذي نفتديه بجميع ما مملك رمزا لصمود الامة العربية وحدنها المتين الذي يقف حربة حادة بوجة عدو الامة العربية والذي يحاول ابتلاع المزيد من الوطن العربي لاقدر الله .

معالي الرئيس حضرات النواب المحترمين وبما انني ومن امثل على امل وثقة وصدق بدواة رئيس الوزراء الصادق باعماله وافعاله وحكومته الرشيدة ان يكونوا السباقون لعمل الحير لاردننا العزيز واسعاده ان يساونا بغيرنا وعلى هـــنه الثقة فانني اوافـــق على اقرار هذه الموازنة ضارعا للعلي القدير ان يوفقنا جميعا في ظل حسيننا العظيم وان يمد بعمره ويرحاه برعايته الربانية والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته .



سعادة النائب المحترم السيد يحيي الدين الحسرفي ناثب عافظة القدس يلقي كلمته



يكاد يقول انالصهيونيةالعالميةتخطط ليقوم العملاقين

في الشرق واللغرب بالضغط هلينا نحن العرب لننفذ

هذا التخطيط غير واعين ان هذا تخطيط اعداثنا ولو

الحقائق فانه ستمكن بالتالي من اخحذ المكاسب منا في

الحرب ثم ترسيخها ودعم قواعدها في السلم . وان

هذا المخطط الذكي الرهيب يتوجب علينا ان نحذق

المناورة السياسية مناورة الضعيف للتأثير في القوي

لنقاوم الضغوط الهادفة الى اذلالنا ، واستسلامنا في

السلم. ثم علينا ان نجد في التحضير والتخطيط لاستعادة

حقوقنا بقوتنا نحن والاستعداد بكل الوسائل المكنة

للحرب القادمة التي ستفرض علينامن عدونا حتىولو

قبلنا نحن مخلصين بالسدم المربوط والمشروط بموافقتنا

ولكي نتمكن من التوصل الى هذا الهدف فان

علينا ان نقوي جيشنا بحيث نصبح قادرين على تحويل

امتنا بين يوم وليـــلة وفي ساعة الجد الى جيش منظم

مهامسك قادر على القتالدون البكاء والعويل. وعندما

اقول جيشنا اقصدجيشنابشقيه النظامي الباسل والفدائي

المخلص الواعيالمادفالي تحرير الوطن . ولا أود هنا

ان ادخل في أية تفاصيل عن كيفية التوصل الى هذا

الوضع فان هذا شأن العسكريين . ولكنني اطلب من

حكومتنا الموقرة ان تستمر في الطريق الصحيح الذي

اختطه جلالة الحسين وهو الدعم غير المتناهي/اجيش

والفداء على حد سواء والتنسيق بينهما واعدادهمالليوم

وهنا نأتي الى البحث في النسواحي الاقتصادية

والاجتماعية والحطط الواجباتباعها فيحذين الميدانين

للوصول بالبلادالى الهدفين الاساسيين التحرير والسعادة

المرتقب ضمن سيادة هذا البلد .

على ان نفرط بحقوقنا البديهية .

(~)

السيد الرئيس:

الكلمة لسعادة السيدمي الدين الحسيني فليتفضل السيد الحسيني نسائب القدس

بسم الله اأرحمن رحيم

معالي الرئيس ، حضرات النواب المحترمين

لقد مر بلدنا هذا الحبيب بايام عصبية وتخطى صعابا ومؤامرات كبيرة وبغيضة وتغلب على يخططات الاعداء وتصاميمهم لهدم بنيانه والقضاء على كيانه تخطى وطننا كل هذه المؤمسرات والصعاب بفضل وحمدة الشعب الحقيقيةوقوةعزيمةابنائه وقبادة الحسين العظيم المحلصة المضحية الواعية تلك القيادة التي عودتنا تحمل المشاق والصعاب وتحامل المخلصين المضللين من قبل الاعداء المنجنين المتآمرين . آما الآن وقد وضح الحق امام الجميع فاننا لايمكن ان نقبل عذر هؤلاء المخلصين في ان يكونوامضللين فقدبقيمن المتهجمين على الاردن فثة واحدة وهي فثة المتآمرين القاصدين الشُّر والاذي لهذا البلد وهذًّا الشعب الصابر الامين .

وبهذا يمكننا القوار بملء الثقة بانمرحلة جديدة تبدأ الآن في المملكة فقد استتبالامن الذي اضطرب خلال السنتين الماضيتين بشكل لم نعهد له مثيل من قبل ، ونحن اذ نشكر الحكومة وسائر المسؤولسين ودولة الرئيس التل بالذات على الجهود الجبارة التي بذلوها لتحقيق امنيسة الجميع بالعودة بالبسلاد الى الامـــن والاستقرار الا اننـــا لرى ان نلفت الانظار الى ان تحقيق الامن في البلاد ليس غاية في حد ذاتها وانما هو خطوة اولى في الطريق ألى غـــايتين اساسيتين منذ سنتين وهما :

١. ــ استرجاع الحقوق المغتصبة

٢ _ تحقيق السعادة لهذا الشعب .

مكارا فقد تم سحب علينا تحري عثيا . السلطتين

التشريعية والتنفيذية ان نقوم باعادة التنظيم والبنيان ووضع الامور في نصابها وحيث يجب ان تكـــون وتحمل مسؤو لياتنا الجسام لنواجه اعداء هذا البلـــد ولنضمن له استمرار المقدرة على النضال والتحدي والتقدم فنرتفع نحن الى مستوى الاحداث ونكســون على مستوى قوة شكيمة شعبنا واخلاص وتضحية مليكنا العظيم . وعلى هذا الاساس فانني اودانابدي بعض الآراء التي اعتقد انها تشكل طريقا صحيحا لبدء بنيان صحيح وقد قسمت هذه الآراء الى ثلاثة

١ ــ سياسي وعسكري

٧ ــ اقتصادي

۳ اجتماعي واداري .

فاذا نظرنا الآن الى العالم نظرة متفحصة دارسة ومجدنا ان السياسة العالمية بخطوطها العريضة هي سياسة شد ودفع بين عملاقين عظيمين هـــما عملاقا الشرق والغرب و أن هذين العملاقين يبنيـان سياستيهــما الحارجيتين غير عابثين في اكثر الاحيــــانبمصائــــر الشعوب الصغيرة وحقوق الامم الضعيفسة وهسلمه السياسة تؤثر علينا بقدر ما يستطيع عدونــا المباشر الا وهو الصهونية العالمية الاستفادة منها والتأثير فيها بقدر ما له من سطوة وقوة داخل احدى هاتين القوتين او كلتيهيا . هذا وان توصلنا الى ما يصهو اليه من تحدى ارضنا واخوتنــا في فلسطين لايمكن ان يأتي الا غــن احمد طريقين وهمما طريق السلم او طريق الحرب . ولذلك فما انقطع العملاقين العالمين عن ذكر طريق للسلم والتفني بمحاسنه ونقعه ومحاولةفرضه علينا نحن فقط دون عدونا. تضغط هاتين القوتان في سبيل التنازل عندما بكون هذا التنازل مطلوبا منا نحن، تضغط علينا باسم السلام العالمي والاخسوة العالمية وهي تتجاهـل مقدرتها تلك على الضغطالتنازلاذا كان هذا التنازل مطلوبا من عدونا حتى ان الباحث الملاحق للاحداث

بلدنا ايها الاخسوة بلد فقسير نسبيأ بمصادره ذلك من طريق الترخيب وليس عن طريق الترهيب والتر خيصوالمنع والتدخل بكل صغيرة وكبيرة فالسوق ايها الاخسـوة اقدر من المخططين على تنظيم الاقتصاد ورجل الاعمال احرص بالطبيعة الانسانية علىمصلحته فالتخطيط يجبان يكون للقطاع العامكما يجب انيأتي

والرخاء . ففي الناحية الاقتصادية اود ان ابين رأيا بالحط العريض لا استطيع الخوض في تفاصياه لضيق المجال في حدّه الكلة .

الطبيعية إذ ليس لدينا بحيرات من البترول ولا جبال من خامات الحديد ولا مناجم لا نهاية لها من الذهب والفضة.ولكن هذا البلدغني بالمبشر وبقدرات هؤلاء البشر ، فقد بني ابناء وطننا بالاضافة الى الكثير الكثير الذيبنوء في هذا البلد ، الكثير الكثير ايضاً فيالبلدان العربية الحجاورة . وبذلك أرى انه من واجبنا ان نوفر لابناء شعبنا ولما هم عليه من القدرات والامكانات البشرية العظيمة فرصة البناء والعمل الاقتصاديالمثمر سع اقل تدخل ممكن من الحكومة . فانني ادعو الى فتح باب الحرية الاقتصادية لابزالنا على مصراعيه واعطائهم الحتي في البناء الاقتصاديالصناعي والتجارة ومساعدتهم علىذلك دونفرض النفوذ بالقسيوالتعند في توجيههم . علينا ان نفتح لهم باب العمل الاقتصادي والمالي والبناء وادخال اموالهم واخراجها من البلاد واليها دون،راقبة وحمجز بغيض للحريات. واذا كان للحكومة مخططات خاصة في بنــاء الصناعات فلبكــــ التخطيط للقطاع الحاص بشكل دراسمات اقتصادية توضع في خدمة القطاع الحاص ومساعدتـــه لافراد العاملين فيه على اتخاذ القرارات الصحيحة عن طريق تغديتهم بالمعلوماتالصحيحة وبعد ترسيخ اركان هذه الحرية الاقتصادية علينا ان ترغب ونشجع رجال

الاعمال واصحاب رؤوس الاموال من الحواذنا العرب بصورة خاصة والأجانب بصورة عامة لأستثمار قدراتهم ورؤوس اموالهم في الاردن عن طربق هذه الحرية الاقتصادية.

ومن هنا اود ان انتقل الى الناحية الاجهاعية الأقول بان المواطن ، واقول هذا غير قاصد التهجمأو الانتقاد العابث ، قا. شعر في السابق وربما انه ما زال يشعر ماليا ان الدولة قادر متسلط عليه او انها منافس له على احسن التقديرات . من هنا يجب على الحكومة الموقرة ان تنظر في احوال هـــذا البلد الاجهاعيــة والا دارية ومن هنا يجب ان تبدأ في تحسين علاقاتها بالنعب واشعاره انها منه وله .

دوار الدولة التي تظهر في كثير من الاحيان بمظهر المتسلط بارادته الفارض على الناس بجب ان يحسن و وجه لتكون خادمة للمواطن عاملة على اسعاده ورعايته. وهذا ايها الاخوة يبدآ في التقليل من المركزية التي جعلت تسهيل المعاملات بالنسبة للمواطن حلما من الانحلام الغريبة التي يستحي الانسان من مجر د التفكير بها . وهذا اجد من واجبي ان اطلب منح رؤساء البلديات والمحافظين الصلاحيات والامكانيات لمعالجة الامور في حدود بلدياتهم و محافظاتهم دون مرجوع الى المركز في كل صغيرة و كبيرة ، على ان تكون بحالس البلديات هي الرقيب على الرؤساء في تسيير هم للامور وعلى ان يكون لكل محافظة بحلس استشاري منتخب من ابناء المحافظة يصدر اليه لابت في الامور الهامة .

وكذلك فانني اجد نفسي مضطراً للخوض في موضوع جوازات السفر والجنسية وخصوصاً بالنسبة

لأبناء الضفة الغربية وابناء قطاعغزة المحتلفانني اعتقد ان واجبنا منح سكان فلسطين جميعاً قبل عام ١٩٤٨ واولادهم الجنسية الاردنية وتسهيل حصولهم عمليها، فشعب فلسطين اتحد ممع شقيقه شعب شرقي الاردن عام١٩٤٨ مكوناً وطننا هذا الحبيب المملكة الاردنية الهاشمية . فان المملكة الاردنية الهاشمية هيوطنجميع الفلسطينين والاردنيين الها وجادوا وان جلالة الحسين هو ملکهموهم رعایاه اینها کانوا ، حتی و او شذ تن ذلك بعض ضعفاء النفوس والمارقين . ويجبرني هذا الحديث الى استرعاء افظار المسؤولين الى الصعوبات التي يعانيها اصحاب المعاملات في دائرة الجوازات . فانه على الرغم من الجهود المضنية التي يبذلها موظفو هذه الدائرة في سبيل تيسير اعمال الناس ومر اجعاتهم فان اوضاع الدائرة تعول دون تحقيق امنية المواطنين في ان يجد حسن المعاملة والسير في الابجاز السريـع . واذا كان المواطنون يضجون بالشكوى من هذه الامور فانلأبناء المضفةالغربية شكاوى اضافيةاهمهاالصعوبات والشروط التي تضعها الدائرة وعلى غير ما ينص عليه القانون في اعطائهم جوازات سفر اردنية .

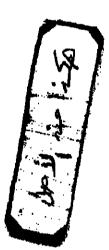
ونحن إذ نشكر جلالة الحسين المعظم وحكومته الموقرة على ما لقيه اخواننا ابناء قطاع غزه من عطف ورعاية . فاننا نرجو ان تتخذ الحكومة ما يستطاعمن التدابير والاجراءات لتحقيق مطالبهم التي ما زالوا يتقده ون بها للحكومة . وشكراً .

(تصفيق)



سعادة النائب المحترم السيد فرح أبو جمابر نائب محافظة عمان بلقي كلمته

The first of the first of the first



السيد الرئيس:

الكلمة الآن للسيد فرح ابو جابر فليتفضل .

السيد ابو جابر ناثب عمان:

معالي الرقيس حضرات الزملاء الاكارم

قال فكتور هوجو . . شيء واحد يستطيع ان يكون اكثر فعالية من الجيوش وهو الكلمة يسكت حنها الى ان تقال في محلها ، والخطوة يصبر عليها الى ان تتخذ في اوانها . . وقد صبر هذا البلد على ان لا تقال هذه الكلمة الا في محلها وان لا تنخذ الخطوة الا في اوائها وان هذا البلد لمدين لما يتمتع به من أمن وهدوء وسيادة للقانون والنظام للقائد الرآئســد الملك الحسين وجيشه النبيل المقدام المسذي ضرب اروع الامثلة في البسالة والانضباطية وسطر الآيات البينات في الاخلاص لمليكه وبلده وقدم قوافل التضحيات ومواكب الشهداء في ساحات الشرف والفخـــار واقامة نصب تذكاري لشهداء جيشنا الابرار ليحتفل بذكراهم عليه كل عام مع يوم الجيش .

الفرصة بمناسبة مناقشة الموازنة قبل الاشادة بالموقف الأخوي النبيل الذي سجلته المملكة العربية السعودية وعلى أسها مليكها الحكيم المقدام فيصل بن عبدالعزيز المعظم. واننا لنعتب على الشقيقة الكويت التي جمدت مساعداتها للاردن تحت ضغط الاضاليل الظالمة ، وانا لمنامل ان تعيد النظر في موقفها اللاخوي هذا وتعود الى اصالتها وتنظر الى الامور على حقيقتها، ولتعلم ان الاردن هو القلعة الصامدة امام العدوان المشترك ففي قوته قوة لجميع العرب. وفي ضعفه الدمار عــــلى

واننـــا والالم بحز في نفوسنا لنشجب الموقف اللاخوي واللاكربم الذي وقفته الشقيقة ليبيا تجساه هذا البلد. ولتعلم الحكومة الليبية بان ما تقطعه من معونة عن الاردن لا يساوي شيئا مقابل مــــا تريقه الاردن من دماء طاهرة زكية وما يقدمه الاردن من الشهداء الابرار الخالدين .

وسيبقى الاردن عربيا وتاريخيا ورغم جميع الاذاعات الرادحة والاشاعات والدسائس الظالمة ألجارحة ، الطود الشامخ والقلعة الصابرة في خط الدفاع الاول ثابت لا يتزعزع موفور الكرامة رافع الرأس ناصع الجبين . ولسان حاله يقول : سيعلم الجميع ممسن ضمم مجلسنا

باننا خیر من تسعی به قسدم وليعلم العرب كل العرب باننا في الاردن امة مؤمنة بكيانها منمسكة بدستورهامحلصة لعرشها ملكها والاسس لا نحيد والله على ما نقول شهيدفمن له آذان لاسمع فليسمع ومن في صدره ضمير حي فليقنع .

معالي الرئيس حضرات الزملاء الاكارم . : إني اكتفى فيسياق مناقشتي للموازنة بما جاء في قرار اللجنة المالية حيث انني عضو فيها وذلك تقديرا مني للظروف القاسية الصعبة التي يمر فيها بلدنا الحبيب . راجيا.ان اجذب انتباه الحكومةالى الملاحظاتالتالية:

اولاً ــ العمل السريع على ايجاد المخصصات للتعويض على السائق والمزارع والتاجر واصحاب ألمصانع فهم عصب البلد وعماد اقتصادها وقسمدرة النولة المالية من قدرتهم وبدونهم لا تعود عجلة البلد إلى دورانها الطبيعي . وقد كان اولى بالحكومة قبل ان تلخل في موازنتها ارقام الواردات مــن الجيارك

جميع الجهات المحيطة بها وان لا نحشر في مناطق.معينة

الجلسة الثانية من الدورة الاستثنائية الاولى للدورة العادية الرابعة ٢٢ نيسان ١٩٧١

والرخص والرسوم ان ترصد المبالغ الكافية للتعويض

الجيش من عمان وفيها طلقة رصاص واحدة . ومن

مطالبه ايضا ان لا يبقى الجيش في عمان بعد ان تخرج

آخر رصاصة فيها وليعود بعد ذلك الى مكانه الطبيعي

ثالثا ــ انني اجدب انتباه الحكومـــة الى نشر

وتوزيع المشاريع والابنية الحكومية في العاصمة على

ثانيا من المطالب الشعبة في عمان ال لا يخرج

الجهارك والرخص والرسوم.

في ساحة الشرف والفداء .

رابعاً ــ كما ان الطرق هي عصب البلاد فان الكهرباء هي الدماء التي تجري فيها لهذا فان الحكومة مطالبة بان تسرع الحطى في انجاز مشروع كهربة الاردن حتى يصل النور الى كل بيت فيه . خامسا ــ بذل الجها. لتو نير المختسصات اللازمة

لأكمال بناء مجلس الامة واعطائه الاولوية على غيره

اصبحت زاخرة بها ضائقة من كثر: ١٩٠

وشكراً لكم جميعاً والسلام عليكم ورحمة الله. (تصفیق)

P.

مجلس النواب

ثم اشكر اللجنة المالية على هذه الدراسة التي كفتنا مؤونة الكلام الكثير كما انني اؤيد هذه اللجنة بكل ملاحظاتها وانسا معها في تحويل المخصصات الكثيرة التي اريد ان ادخل من خلالها الى التحدث من بعض الوزارات ، اولا وزارة الخارجية هذه الوزارة في حقيقتهـــا مرآة هذا البلد وواجب هذه الوزارة بكل اجهزتها في الداخل والحارج بشكل اخص ان تؤدي الرسالة بأمانة الملاحظ ان سفراءنا كسفراء العرب صعب ان تجد احدهم اذا خرجت خارج الاردن وعليك ان تبحث عن سفارتنا حتى تستدل عليها ثم تجدها لاسفير ولا قنصل ولا موظف و هـٰدا شيء بؤسف له بينها عندما تدخل اي بلد اجنبي وتطوف في شوارع مدنهـــا تنصور ان كل مؤسسة وكل دار سينما آنها سفارات اسرائيلية نشاط لا مثيل له واتصالات مستمرة ومحاضرات ونشرات بينها لا تجد لابــة سفارة عربية اي نشاط سوى الحفلات والسهرات ومطـــاردة الناس في السيارات واضع كلمة الناس بين قوسين لان لهـــا تعبير آخر هذه الوزارة زيد فيرواتبالموظفين فيها وفي هذه الموازنة للمواصلات ومشكور معالي وزير المواصــــلات على ارقام وعناوين وارقام صناديق البريد ولكنى بدون هواتف ، هذه الوزارة زادت في رواتب الموظفين ٦٨ الف دينار العلة ليست في الموظفين انما في الجهاز المهدم الحربان الموظف الذي لا يشعر بالمسؤوليـــة الذر اللام ينبع الزعام قدالتي عبد ذان مطار

المراب على الاسلاك الرسائل التي تصلنا من اوروبا وامريكا في يومين او ثلاثة ايام ومن عمان الى الزرقاء سبعة ايام ومن البريد الى البيوت سبعة ايام يعني اربعة عشر يوماً لم يصلني اي كتاب و لو كان مطبوع عليه بخاتم مستعجل قبل عشرة أيام من خروجه من مجلس النواب ولذلك على معالي وزير المواصلات ان يهتم بالنواحي الفنية وتأمين الخدمات البريدية والسلكية واللاسلكية للمواطنين قبل ان يهتموا بتوسيع جهاز

وزارة النقل زيسدني مخصصـــات الموظفين اضافــات (١٨) الف دينار والطيران المدني (٢٧) الف دينــــــار رواتب خيالية جداً . الملاحظ ان هذه المؤسسات وبخاصة الشركات روانب المستخدمين فيها رواتب غير معقولة بالنسبة الى راتب الدولـــة ولذلك نجد الموظف عندما يصل الى درجة معينة من المعلومات يتفق مع احد الشركات فيقدم الواسطة فيحال الى التقاعد فيتناول تقاعده والراتب او ضعفي راتبه من احد الشركات بينها هناك جيش من المواطنين يطرقون ابواب الدوائر يلتمسون عملا يسد حاجاتهم ومن خلال هذه الزيسادات نظرت في مخصصات وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل هذه الواقع بالرغم عن تصريحات معالي وزير الشؤون لا تزال وزارة الفقراء والمتسولين مع الأسف بدليل هذه المخصصات في الاردن في الضفة الشرقية فقط ٢٦٠ جمعية خيرية وممكن هذه الجمعيات تقوم باكثر من ماثة مرة من الخدمات من وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل ومع هذا غصصات هذه الجمعيات كلها ٣٢٠٠ دينار وزارة الشؤون تساعد هذه الجمعيات بـ ٣٢٠٠ دينار بيما هناك مستشفيات خاصة التي يدخلها غثي يخرج منها عظم بلا لحسم تشليح سافس تحت سے و بوت الدولیة والمواطنین ، تشلیہ

الذي يموت الايسلة لا يخسبروا عنسه الا بعسد ١٢ ساعة حتى يسجلوا عليه يوم زيادة هذه المستثنفيات تتلقى معوذات من الدولة ، معونات ثابتــة مستمرة لماذا لا تحول هــذه المساعدات الى جهات اخرى بينما هذه المستشفيات في الليلة الواحد. ، الطبيب لما يقف على الباب يقول للمريض كيف حالك يسجل لنفسه ديناراً ثم نأتي الى وزارة اللثقاف والاعلام معالي الأخ الكريم هذه الوزارة لهــا محصصات كبيرة جدأ وارجو أن يزيدوا مخصصات الافسلام الكاوبوي التي تعلم الشباب والفتيات والاطفال كيف يسرأوا

وكييف يقتلوا وكييف يستطيعوا ان يتخلصوا من من الجريمة هذه الافلام التي تعرض يومياً زيادة عن الافلام التي تتنافى مع ديننا وتقاليدنا وعرفناوعاداننا فزيادة المخصصات تزيد الافلام حتى المصيبة تأتينا بسرعة ثم هناك الرقابة معالاسف لاادري هلماأرقابة لما وجدت ولما توضع لها مخصصات في سؤال الزميل يوسف العظم كان جواب الاعلام ان هذه الدائرة قد نسقت مع الشبكة عجلة لبنانية وظيفتها هدمالاخلاق ومحاربة كل ماله عــــــلاقة بالآداب والحلق فاذا بهذا التنسيب ينتج عنه ان هذه المجلة موجودة تكتب مثة رسالة للشاعر المتحلل الشاعر المتحلل شاعر الخنافس نزار قباني يكتب قصائد والله لو كتبها مجنون لقلناانه مجنون وكتب مائة رسالة ومثة قصيدة ليقول ثلاث

يصبح الملائكة احراراً في ممارسة الحب وينزوج الله حهيبته ، ثم يقول ما يشابه هذا الكلام الاانه مقبول في مجتمع غير موجه بلده يزرع عصفور في رحم امرأة

واربع جمل یعتدی فیها علی حرمة کل دین وعـــلی

قدسية كل شريعة هنا يقول حتى يقول .

الشرائع وازرع في رحمك عصفورا يحفظ سلالـــة

العصافير وكلام اوسخ من هـذا الكلام ، اما الرقاية الحقيقة تدري وتعلم وتوزع ممكن عن طريقهم ممكن الموظف هو الذي يوزعها ومثلهذه المجلات لأثمتاج الى كبير عناء لاتوزيسع لأن الخنافسالذي نشوفهم في التلفزيون ، في مدرسة التلفزيون كانت المدرسة اول في الاذاعة ، هذه المدرسة لتخريج المغنين والمغنيات الواقع نحن بحاجــة لهم ، الذي يغني والذي يرقص والعجيب ان العربي يرضى لأبنته المراهقة او البالغةان يناجر بجمالها وصوتهاهذا العجيب،اناقرأ فيالتاريخ ان جاهلیا عابد و ثن عندما رأی رجلا بمر من باب داره شك في امرأته ولم يقبلها حتى رجعوا الى كاهن لتثبت براءتها اما الآن الجاهلية التي نعيشها جاهلية لا حدود لها فمرجو من معالي وزير الثقافة والاعلام ان يعيد النظر في الرقابة وفي كل وسائل الاعلام ، ه اك ناحية اخرى بعد ان ذكرت هذه المحصصات اريــد ان اركز عليها وارجومن المجلس التأييد ومن الحكومة الاستجابة افراد الجيش والامن يجب ان يساوى بينهم ني هذين الامرين الاول كلفرد حتى وكيل فيافراد ١٧٠١٪ ١٩٥٩ اذا سرح او اعيد او احيل للتقاعد ثم دعي للخدمة مرة ثانية لا تحسب المدة التي يقضيها في الخلمة من مدة التقاعد ، فمن العدالة أن تضاف هذه المدة السابقة حتى يأخذ كل فرد في الجيش وفي الأمن حقه كاملا كغيره من الهراد القوات والأمن .

ثم هناك وبموجب قانون حرمت فئة من افراد القوات المسلحة من غلاء معيشة العائلة والاولاد بيها هناك فئة اخرى تحصل على هذا الغلاء لذلك ارجومن الحكومة ان تعهد النظر في هذا وان تتقدم للمجلس بمشروع قانون يعيمه لهؤلاء حقهم مساواة بين افراد الجيش والامـن ثم مشكوراً دولـة الرئيس بتشكيل

لجنة للنظر فى قضايا الموظفين الذين استغنت بعض الدوائر عن خدماتهم لا شك ان حجة دولة الرئيس كما ذكرها سابقاً انعملية تطهير ولكنني اقولومستعد ان اثبتوان كانت الغاية التطهير الا ان الراقع والحقيقة غير ذلك، هناك مستخدمون آخرون فصلوا بالجملة عشرين، ثلاثين، اربعين، خمسين، وعند مراجعة المسؤولين قالوا لا حاجة لحذه الدائرة الى هذه الكثرة من الناس قلنا لا يجوز ان تكون الدوائر تكايا فاي موظف لا تحتاج اليه المدائرة يجب اما ان ينقل الى دائرة أخرى او ان يستمنى عنه ولكن الذي يحصل ان الذي يقرر ال الاحاجة الى هؤلاء يعيدهم بعد فترة بعد اعطائهم ان لاحاجة الى هؤلاء يعيدهم بعد فترة بعد اعطائهم التعويض وبقرار واحد وبريادة ثلاث دناندير لكل

واحد وبقرار واحد يعيدهم الى نفس العمل ولذلك ارسو وانا بحثت هذا المرضوع مع دولة الرئيس ارجو من دولة الرئيس والحكومة ان تعسد النظر في هدا الموضوع وهده الموازنة لا شك انها جهد مقل وان الحكومة عملت المستحيل حتى استطاعت ان تنقدم بهذه الموازنة ومن العدل والانصاف ان ندعم الحكومة وان لا نطالبها لا عشاريع ولا بطرق ولا بعيادات صحية لأنها حسب اعتقدادي وضعت مخصصات انتظرة لتقديم هذه الحدمات وانا اوافق عليها وشكراً والسام عليكم.

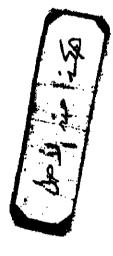
(تصفیق)



سعادة الذائب المجدر م السياد يوسف العظم نائب عافظة ممان يلقي كلمته

The All Marketing Control of the Marketing of the Control of the C

Bullion Commence Commence State State Section



ويقول اناجئتكم ضيفا لا فاتحا انا لا ادخل القدس

حتى تقابليني هذه المقابلة فليسمع الاعلام العربي مثل

هذا الموقف المشرف مساعد رئيس الاركان ولمالقه

يوما مقابلة شخصية وانما في النسور العابرة يدخــــل

جبل من جبال عمان وقد حدثني عن هذا محامي من

اخوتي في الضفة الغربية فيطلق مواطن رصاص رشاشه

ترحيبا فيوقف هذا الضابط الباسل سيارته فيؤتى لـــه

بالمواطن.فيوقع به اشد العقوبةويقولله مثل ما قالبله

ذلك الضابط انا لا ادخل القدس مثل هذا الرصاص

يــدخل او يطلق ونحن على ابـــواب او في محراب

السجد الاقصى ، هذه الصورة اربد ان ننقلهــــا الى

الناس في الشارعةاننا نرى كثيرًا من الاحتفالات التي

لاضرورة لهـا والتي تعمق الجرح الناس حيثها كانوا

فليستقيلوا جلالة الملك بمايستحقهمنالتقديروالاجلال

ولكن ١٠ بال اهل حي هنا او اهل حي هناكيةيمون

من الافراح ما يشعروًا الناساننا على ابواب القدس،

اننا نريد ان نعالج الجراح لا فرحة لنا الا على اسوار

القدس اننا نريد ان نقول للناس جميعا هذا الجيش

الباسل كما اعجبتني كامة من دولـــة الرئيس يقول

جيشنا لن يبقى في عمان جيشنا بعد ان يستتب الأمن

سيلتقي هناك مع اخوانه على الحدودليقاتل العدو لان

جيشنا يأبي ان يكون كلاب سوق هذا التعبير الرائع

جيشنا اسود معركة ورجال خندق وابطال فسلماء

ولذلك هذا الذي نلمسه من تعميق الجراح واثارة

المحن باسلوب غوغائي لا يقبل ابدأ يتنقل جبـــل الى

جبل وتقام فرحة هنا وزينات هناك لمجرد ان الجيش

في جبل التاج ابناؤنا جاءوا الينا ، ابناؤنا دخلوا جبل

الجوفة الى اهلهم وذويهم فمرحباً بهم جميعا ولننقي

الله في كل خطوة ان الامر يحتاج الى الحكمــــة والى

قياس الامور بمقياس صحيح حتى نلتقي جميعا في

الفرحة الكبرى على اسوار القدس لا على جبالعمان

(تصفيق).

(\(\)

السيد اأرثيس :

الكلمة الآن للأستاذ يوسف العظم ، فتفضل السيد العظم نائب معان :

> بسم الله الرحمن الرحيم معالي الرثيس

حضرات النواب المحترمين ليس دفاعا عن وزارة بعينها ولكن مداعبـــة لأخيى الشيخ عبد الباقيواةرارآ للحق أمل ببن اخي فضيلة الشيخ عبد الباقي جمو وبين وزارةالمواصلات خصومة لا بد ان تسوى في مصالحة وفي تفهـــم وفي هَٰئِكَ الى عمان خلال ثمانية ايام ولللك اقتراح وأنـــا مصدق كل ما قاله اخي بان بريده يصل متأخراً ان يفهم الموضوع في محيط التفهم الشخصي القضيةوعلى ذكر المستشفيات اتوجه بالشكر للحكومة الجليلةالتي اطلعنا اليوم على تصريح لمعالي وزير الصحة بان هناك دراسة جادة لبحث قضية المعالجة في المستشفيـــات والمعاينة لدى الاطباء الحصوصيين مما سيجعلالشعب يرتاح للاجور التي كانت تتقساضي من النساس باهظة والتي نرجو ان تكون فيمتناول المواطن|العادي هذه حقائق لانصاف هؤلاء الاخوة الامر الذي اريد ان اطرقه قبل بحث الموازنة امر خطير واستحلفكم بالله جميعا ان تعيشوا المأساة على حقيقتها لا ان نغطي الجرح العميق بمرهم لا يعالجه . كلكم يعيش في هذا البلد ويلمس مواقف خيرة ومواقف شريرة وانسا انقل صورتين مشرقتين استحلف الجميع انبنطلقوا من خلالها لرأب الصدع عمليالا بكلامانشائي وخطب قارية . ضابط من ضباط الامن يدخل بيئاً ليفتشـــه فتطلق امرأة زغرودة فيثور في وجهها برجولة واباء

والنقطة التي لا بد منها واعـــود الى كلمتي في هذا المجال وابدامها .

> بسم الله الرحمن الرحيم والصلاة والسلام على رسوله الامين

انطلاقا من ايماني بالتراث الذي سالت من اجله دماء جعفر وزید وعبد الله بن رواحه علی ثری الاردن الطهور . . واخلاصا لهذا البلد الذي احب ارضه وسماءه وجيشه وفداءه ، وادعو الى التمسك بوحدته والعمل على نصرته ابعثها صيحــــة نذير الى كل اذن عربية اصابها الصم فلم تعد تحس بما يقع من اخطار وما يعد من كوارث لاجتثـــاث هذا البلد المرابط من جذوره والقائة في اتون الفنن العمياء.

صيحة ندير تدوي في دنيـــا امتنا اللاهيــة ان الاردن المرابط شعبا وجيشا وفلاء هو بوابسة ألوطن العربي الكبير والســـد الــــذي يدرأ عنـــه سوء الاخطار واندفاع التيار ولو انهار صموده وضاغ وجوده لا قدر الله فيان الامة العربية كلهـا تحكم على نفسها من جديد وبصورة عميقــة مع سبق الاصرار بالهزيمة والعار .

ان الامر جد لا هزل . . والموقف لا يحتمل التسويف والمماطلــة ولا يقبل المماحكـــات اللفظية والمزايدات السياسية والجدل البيزلطي كمــا يقولون فكل جهد عربي لا بد ان يوضع في ساحة المعركـــة ومن اجلها عبر السواعد القويسة والاكف السخية والحبرات العقلية والدمساء الزكيسة . والاردن في الطليعة من موكب التضحيات يقدم اغلى ما يقـــدم الانسان ويجود بما لا يجود به الا الفوارسالشجعان.. يقدم من ضفتيه العزيزتين وجناحيه المتعسانةتين في ساحة الجهاد والاستشهاد بواسله من القدس وهمـان

وقابلس والسلط واربد وجنين والمكسرك والخليل ورام الله ومعان . . من باديته الابية وجبـــاله الشم وقراه الراسخة رسوخ الشوامخ .

وفي الوقت الذي اعلن عليه على ضعف قوتي وقلة حيلتي انني من الذين لا يقرون بقساء الوجود الصهيوني على حفنة واحسدة من تراب الوطن الا انني اسأل اللدين يدورون في الحلقة المفرغة والضياع الصارخ ان يصارحو الجماهير وبعلنــوا:من ذلك الذي يتخطى الشعار المعلن بالعمل على ازالة آثــــار العدوان الى التحرير الشامل لكل بقعـــة من فلسطين العزيزه الغالية . . ام انها معركةشعاراتلا تضحيات و طبل ومزمار لااعداد وقشــال بالحديد والنار .

انه ليسعدني ان انقل من خط النــــار صورة مشرفة من ضابط مسؤول تقوم اليوم على ارض الاردن الغالي وبين فثات شعبه على خط الفداء حيث صدرت توجيهات واعية حسازمة رائعة ان يحتضن بالجندي الفدائي وان يلقى منه الساعد القري والقلب الحاني وارجو ان تدوم الصورة وان تتعمق الاخوة وان تفوت المصطادين بالماء العكر والمنتفعين لتبقى سائدة الى الابد يفتدي الجندي الباسل اخساه الفدائي الشجاع وبحمي الفدائي المخلص ظهر اخيه الجندي المرابط وتنتهمي صمعورة المأساة البشعةالتي اثارها المهتر ثون من عشـــاق الكراسي . وعملاء المخابرات الاجنية المندسون بين ابنـــاء الشعب الواحد لتمزيق وحدة الدم والعقيدة والمصبر . . ولسوف يبوء الفسدون بائم كلدم اريق وكل نفس زكية صعدت الى بارثها تشكو فرقة الصف وتشتت الكلمة وتمزق

النا اليوم يا امة العرب يا اعلام الضياع نعيش المأساة ونرجو قيام مصالحة وطنية في الاردن يسهم فيها العلماء ورجال الفكر والجكم والسياسة والفسداء

وزعماء العشائر الاجـــلاء لنمسح الجراح ونفض من انوفنا وعروقنا بقايا الخـــدر الذي دس لنا في طعامنا الذي نأكل وشرابنا الذي نشرب وهوائنـــا الذي نتنسم لنقوم من كبوتنا من جديد وننهض عثرتنا فنكون صفا واحدا يرضى عنا رب العزة ونحن نعمل بقوله وننال حه .

ه ان الله بحب الذين يقاتلون في سبيله صفاً
 كانهم بنيان مرصوص ه

اما ما يتعلق بالموازنة وما حوته بين دفتيها من ارقام فانني على الرغم من تقديري البالغ لحنكة دولة الرئيس في معالجة الامور ومع اعجابي ببلاغة الاخ الصديق الذي احب واقدر معالي وزير المالية الا انني اعلن عجز طاقي البشرية عن دراسة مشروع الموازنة خلال يومين لا ثالث لهما . . وعليه فليس لي رأي ابديه في مشروع عجزت عن دراسته الدراسة

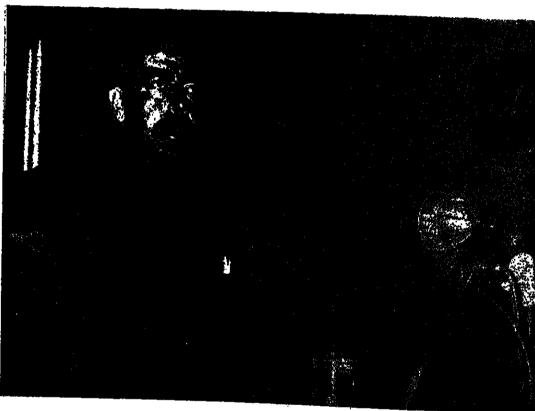
السيد الرثيس :

رفع الجلسة للأستراحة لمدة ربع ساعة لتتمكن الحكومة من تحضير ردها على حضرات النواب المحترمين (وهنا رفعت الجلسة للأستراحة لمدة ربع ساعة عاد بعدها المجلس للأنعقاد).

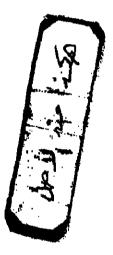
(4)

السيد الرئيس:

ليتفضل دولــة رئيس الوزراء السيد وصفي النل بألقاء رد الحكومة .



دولة رئيس الوزراء السيد وصفي التل يلقي رد الحكومة على كلمات ومناقشات حضرات النواب المحترمين



مجلس النواب

دولة رئيس الوزراء :

سيدي الرثيس

حضرات الاخوان

اولا اتقدم بالشكر العميق للجنة الماليـــة على تقريرها المسؤول الذي توافق عليسه الحكومة بدون تحفظ باستثناء تحفظ واحد سأقواـــه في آخر كلامي اليوم الشكر العميق للاخوة النواب على ملاحظاتهم القيمة ستلتزم الحكومة بكافة النوصيات التي تقدمت بها اللجنة المالية وستبلـل غاية الجهـد في تأمين الموارد اللازمة لهذه الموازنة وستبذل غاية الجعدمع الاشقاء المرب للمسودة الى دعم الصمود في الاردن بحسب مقررات الخرطوم ، سأمر بصورة سريعة وعابرة على قضايا التي اثارها الاخوة النواب موضوع تقسيم الاراضي سنبدأ به بالفعل وهناك لجنـــة من الجيش والدولة حتى يخلي الجيش بعض المناطق التي بها مياه جوفية حتى توزع على سكان المناطق قضايا تقويسة الجيش والامن العامهده قضية اساسية توليها الحكومة كل عنايتها وهناك خطوات في هذا الموضوع كذلك موضوع تقوية الاذاعة والتلفزيون ايضا هناك خطوات عملية سريعة في هذا المرضوع قضايا التعويضات معلقة بالمقدرة المالية في اي فترة يتوفر بها المال سنقوم بدنع التعويضات حسبجداول مدروسةصخيحة موجودة عندنا ، صحيح ان الصورة الاعمارية في الموازنــــة ليست في الحجم العادي الذي تحتويسه الموازنات الاردنية لكننا مع ذلك المناطق التي هي بحاجة الى خدمات مثل منطقة بني حسن مثلا سيصيبها عناية خاصة هي وغيرها من المناطق التي هي بحاجة الى عناية خاصة ، هناك ثلاث مناطق اساسية تحتاج الى تركيز منها منطقة بني حسن . احب ان انوه بما قاله

وزارة الشؤون المبسلغ المخصص (٣٢) الف والاوم بحد ذاته ، الامن هـــو ارضبة للحشد وارضية لحشد ليس على الشيخ عبد الباقي وانما على الطباعة حذفت الجها. وحشا. الجهد بالنسبة لنا في هذا البلد معروفة صفر من الموضوع موضوع التقاعد والماد والعلاقات غايته نحن من مقدرنا ان نكون قاعدة انطلاق وقاعدة وغلاء المعيشة لافراد الجيش والامن أأمام موضوع تحرير وقاعدة حشا. جهد لاسترداد ما اغتصب من دراست جدية جزءمنها سينفذ فورآ والجزء الاخر ارضنا قضية اللامركزية بواقع الامر عندنا لامركزية سينفذ عندما تتيسر الامكانيات الماليةهذه بصورة عامة جيدة لكن بكل اسف لا تستخدم نتيجة كسل عودة. ومرور سريع عبر النقاط . لكن في الحتام نتيجة اهمال نتيجة قصر نظروهذه عيوب كثيرة ستعمل الحكومة على معالجتها ، قضايا الجوازات وبصورة مؤكدة واضحة كنا هدف مؤامرة بالاول والهويات لقد بدأنا في انشاء مكاتب للهويسات كنا محكيها على سبيل التحسب ، محن الآن نعرف وللجوازات في اكثر من مكان خصوصا في عمان لهاصيلها ، وهذه المؤامرة أخذت اخذت شكل النميع الترتيبات تجري الآن على سبيل المثال ، مكتب والفوضي واضطراب الأمن ، تغلبنا عليها بحمد الله، جوازات وهويات في منطقة الوحدات والاشرفية شـــكل آخر من المؤامرة التشويش والاعلام الفاجر وحرب الاشاءات وخلافه وهذا ايضا تغلبنا عليسه وجبل التاج فيما يتعلق بالزيادات الني اشار اليها بعض الاخوة النواب في المصاريف الادارية الواقع ليست بسبب وعي المواطنين الشق الأخر من المؤامرة هو هناك زيادات الا بالضرورات القصوى وفي حدود المؤامرة المالية / المؤامرة الاقتصادية طبيعسة الحال ٤٪ في اكثر الحالات وسبب ذلك في واقع الامر لماذا نستهدف للمؤامرة واضح ، يحن هنا الصخرة التي تتحطم عليها كافسة محاولات التصفية لقضيتنا مثلاً في المواصلات تحويل المياومة الى رواتب مصنفة المقدسة وبالتالي كل متآمر على قضية فلسطين بحبان هده تشكل بعض الزيادة صحيح بينت كزيادة لكن يستهدفنا اولا هذهايضاً حقائق ابكل أسف في تاريخنا ني واقع الامر كانت مياومات تدفع زيادة رواتب السياسي كثير مراتالعرب انفسهم يساهموا منحيث الفنيين بوزارةالمواصلات سببالشكوى من التليفونات لايدروا بمؤامرة تستهدفهم هم اولاً وهذه جزء بالوقت الحاضر انهيار الجهاز الفني سبب انهيار من متاعبنا طبيعــة الحال اذا كان المقصود بالتآمر الجهـــاز الفني انه جمدنـــاه من حيـــث الرواتب المالي ان ننهار مالياً هذا شيء ايضا تغلبنا عليه اذا مجيث صارت هجرة من الفنيين الى خارج الاردن كان المقصود من التآمر المسالي أضعاف صمودنا وبالتالي الناس الذين بقوا عندنا هم قسم كبير منهم واضعاف جهدنا العسكري من اجل قضية فلسطين غير مؤهل فنيآ لمعالجة المشاكل التليفونات بالاضافة الىحوادث فسادفي التعهدات وخلافه وخلافه هذاركام طويل عريض الواقع لايتسع الوقت ان امر عليه لكن يضعفنا كأردن وانمسا يضعفنا كقاعسدة الطلاتى معالجته ، قضية مجلَّة الشبكة علمت منوزير الاعلام وقاعدة صود وبالتالي لوشئناان نكون انائيين ونهتم بشؤوننا فقط ونتخلى عن قدرنا تجاه قضية فاسطين بانه صدر امر بمنعها وفي الواقع كانت خطيئــة من اء ترايا مارس المارميل شخصياً من هذه الحطينة

اكانت مثاكانا المالية ممسا يسهل ندرد وتأمينه . طبيعة الحال هذه حتائق يجب ان نوضه اللاخوة العرب بصراحة ووضوح وبالارقام في تشفظي على ما ورد في تقرير اللجنة المالية انه الموازنة وثيقة المل والأمل هسذا يصير ضعيف اذا المعرنات العربية لم تجيء . الواقع الموازنة صحيح وثيقة أمل والامل يعتمد على ذراعنا نحسن وسيتحقق اعهاداً على انفسنا نحن الشاعر الاردني يقول :

الناس لايروك اذا كنت عطشان

ما يرتوي المظمى الا بذراعه

وبالتالي نحن ارادتنا هو التي تسوي القاعدة الاساسية لكل أمل بكل موازنة هذا شيء احب ان اؤكده نحــن بطبيعة الحال محتاجين الى صمـــودنا وجهدنا العسكري بصمود اهلنا في الضفة الغربية للعنايسة باخواننا المهاجرين محتاجين للدعم العربي وسنسعى وراء الدعم العربي حتى نستمر في وقفتنا التي هي وقفة معركة مشي وقفة مجرد بقاءلو كنا نريد البقا بقينا على طول بدون حاجة الى دعم لكنا نحن بقائنا مرهون ايضاً بمجهود قومي كقاعدة انطلاق وبالتالي الأمل هو في انفسنا في ذراعنا لذلك سنبذل المستحيل لبقاء قوتنا عسكرياً لبقاءجيشنا احسن جيش واحق جيش عدة وعددا لكل نبضة جهد نحن واجبنا نعتمد على ذراعنا وبطبيعة الحال . هذا الاعتباد حجمة راح نبذل كل جهد نستطيعه لكن حجمة حتى نكون نحن قلعة ترد الاذىعنالعرب وعن قضية فلسطين بطبيعة الحال نحن بحاجة الى الدعم العربي وبالتالي لما نطلبه لإنطلبه اذانية وانما نطلبه بالإضافة الى وأجبنا كقاعدة صمود ومرة اكرر الشكر للجنة الماليةوللأخوة النواب على كافة الملاحظات والسلام عليكم ورحمة الله

تصفرت



السيد القضاة نائب عجلون 🗕 :

١ ... اقترح على المجلس الكريم ان يبرق برقية ولاء ودعم لاحدود له لجلالة الملك المعظم ، (٢) بالنسبة الى الشقيقة السعودية وحتي يصل قرار هذا المجلس ايضا الى الشقيقة السعودية وليطلسع عليهالمالم فيصل المعظم على دعمه ودعم بلده لهذا البلد (٣) ووجيه النداء الى جلالة الملك فيصل ايضا ليعمل على تنفيذ باعتباره رثيسا للجنة الاغاثة العربية ان يعمـــــل على ايصال الاموال التي تبرعت بها الدول العربيةمن اجل اغاثة ومساعدة المنكوبين وبهسله المناسبة وو الملاحظةالتي ابداهادولة الرئيس اقترح اجراء التعديل النالي على الفقرة التي تطرق اليها دولته بما يلي. «وتبقى بعد هذا كله موازنة وثيقة امل وان هذا الامل في رأينا سيتحقق بجهدنا واعتهادنا على انفسنا مؤملين ايضا تلتزم الدولة العربية »

السيد الرئيس:

هل يوافق المجلس على اقتراح سلمان بك .

الجميع : موافقون

٤ _ التصويت على مشروع قانون الموازنة العامة لسنة ١٩٧١ واقراره

السيد الرئيس:

والآن ارجو من معاليمقررالاجنة الماليةالتفضل للمنصة لتلاوة قانون الموازنة مادة مادة وفصول الموازنة فصلا فصلا للتصويت على كل مادة وفصل .

(و هناتليمعالي المقر رمشر وع قانون المواز فة العامة لسنة ١٩٧١ مادة مادة ووافق المجلس ٠ لي كل مادة منه وعليه بمجموعه ثم تلى ايضا فصول الموازنة لسنة ١٩٧١ فصلا فصلا ووافق المجلس على كــــل فصل منها وعلى مجموعهاكما وافق على قرار اللجنة المالية رقم (۲۵)

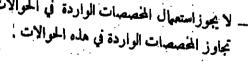
ر وهذا هو نفس ،شروع القانون وفصـــول الموازنة كما وافق المجلس عليها وكما سترفع الى مجلس الاعيان الموقر)

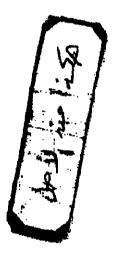
متسروع

قانون الموازنة العامة للسنة المالية ١٩٧١

- المادة ١ يسمى هذا القانون (قانون الموازنة العامة للسنة المالية ١٩٧١) ويعمل به اعتبارا من ١٩٧١/١/١ .
- المادة ٢ ــ مع مراعاة احكام المادة (٥) من هذا القانون ، يخصص لنفقات الحكومــة للاثني عشر شهرا المنتهية بتاريخ ١٩٧١/١٢/٣١ مُبلغ (١٠٦٦٢٦٨٠٠) دينارا وفقا لما هو مبين في الجدول رقم (١) الملحق به .
- المادة ٣ ــ تقدر الواردات للاثني عشر شهراً المنتهية بتاريخ ١٩٧١/١٢/٣١ بمبلغ (٩٨٤٥٦٨٠٠) دينار وفقا لمـــا هو مبين في الجدول رقم (٢) الملحق بهذا القانون .
 - المادة ٤ ــ يغطى العجز البالغ (٨١٧٠٠٠٠ ديناراً من القروض الداخلية .
- المادة ٥ _ أ _ تخصص الواردات المبينة في الباب الاول من الجدول رقم (٢) لتغطية النفقات المبينـــة في الباب الاول من الجلول رقم (١) .
- ب _ تخصص الواردات المبينة في الباب الثاني من الجدول رقم (٢) لتغطية النفقات المبينــــة في الباب الثاني من الجدول رقم (١)
- ج _ تخصص الواردات المبينة في الباب الثالث من الجدول رقم (٢) لتغطية النفقات المبينـــة في الباب الثالث من الجلول رقم (١)
- د ــ تخصص الواردات المبينة في الباب الرابع من الجدول رقم (٢) لتغطية النفقات المبينـــة في الباب الرابع من الجلول رقم (١) •
- هـ ــ لا يجوز الانفاق من الواردات المدرجة في البابين الثاني والثالث من الجدول رقم (٢) الا بالقدر الذي يتحقق منها ووفقا للاولويات التي يقرها مجلس الوزراء .
 - المادة ٦ _ مع مراءاة احكام المادة (٥) من هذا القانون:
- لا يجوز الانفاق من المخصصات المرصودة الا بموجب او امر مالية عامة او خاصة معززة بحوالات مالية مصدقة من قبل دائرة الموازنة العامة .
- ب _ لا يجوز اصدار حوالات مالية لاكثر من ربع المخصصات المرصودة للنفقات المتكررة والانمائية ما لم تكن هناك اسباب خاصة لتجاوز النسبة المذكورة يوافق عليها وزير المالية/الموازنة العامة .
- ج ــ لا يجوزاستعمال المحصصات الواردة في الحوالات المالية لغير الاغراض المحددة لها كمـــا لا يجوز

(م) ادخل هذا التعديل في صلب قرار اللجنة رقم م وبالفقرة العاشرة منه .





المـادة ٧ -- يجري انفاق المخصصات المرصودة في الفصل (٢١/ح)بقرار من مجلس الوزراء بناء عــــلى تنسيب وزير المالية/الموازنة العامة .

المادة ٨ ــ لا يجوز نقل المخصصات من فصل الى آخر الا بقانون .

المادة ٩ ــ أ ــ يجوز نقل المخصصات من اية مادة من مواد النفقات المتكررة فيما عدا مـــواد (الرواتب والاجور والعلاوات) الواردة في المجموعة (١٠) الى النفقات الانمـــاثيَّة في ذات الفصل بقرار من مجلس الوزراء بناء على تنسيب وزير المالية/الموازنة العامة ولا يجوز العكس .

ب ــ مع مراعاة احكام الفقرة (أ) من هذه المادة لا يجوز نقل المخصصات من برنامج الى برنامج آخر او من مادة الى مادة اخرى في ذات الفصل الا بموافقة وزير المالية/الموازنة العامة .

ج ــ لا يجوز نقل المحصصات من والى اية مادة من مواد (الرواتب والاجور والعلاوات) في المجموعــة (١٠) من النفقات المتكررة الى ومن اية مادة من مواد المجموعات الاخرى كمــا لا يجوز استعمال المخصصات المرصودة في المسادة (١٤) ــ اجور العمال ــ من المجموعة (١٠) في اي فصل من فصول النفقات المتكررة لتعيين اي موظف من الموظفين اللـين تشملهم احكام المادة (١٦) من نظام الخدمة المدنية رقم (٢٣) لسنة ١٩٦٦ .

د ـ يستثني من هذه المادة الفصل (٢) ـ مجلس الامة .

الحكومية المدرجة مخصصاتها ضمن المجموعة (١٠) من النفقات المتكررة المرصودة في هذا القانون بنظام رواتبها ويستثنى من ذلك الوظائف المحلية في السفارات والقنصليات الاردنية خارج المملكة .

المادة ١١ ـــ رئيس الوزراء ووزير المالية/ الموازنة العامة مكلفان بتنفيذ احكام هذا القانون .

۲۹۶۰۰ ۲۶۰۰۰ ۲۶۰۰۰ ۲۶۰۰۰ ۲۶۰۰۰ ۲۶۰۰۰

الجلسة الثانية من الدورة الاستثنائية الاولى للدورة العادية الرابعة ٢٢ نيسان ١٩٧١

جدول رقم (۲) اجمالي الواردات المقدرة للسنة الماليـة ۱۹۷۱

	المجدوع	اب الرابع	ા હાલા ત	ા કાર્યો હ	الياب الاول ا	
	دہنــار					الفصـــل
ł			دينار	دينار	دينسار	رقسه عنوانه
ĺ	170		-	ĺ	170	١ _الجارك والمكوس
1	20		1		201111	۲ _ المضرائب
j	******		1		YV	۳ ـــ الرخص
ł	170		1		140	٠ - الرسوم ٤ ــ الرسوم
ı	11		1	}	11	ه ـــ البرق والبريد والحاتف
ł	81111		1	ļ	0	
İ	\$44444		1	ĺ	٤٣٠٠٠٠	1
Ì	71		}	ļ	71	√ ــ الفوائد والارباح
1			J		*******	٨ ـــ المواردات المختلفة
		-		}	*******	مجموع للواردات المحلية
l	* * *				•••	٩ ــ القروض الداخلية
		1				١٠ _ المساعدات المالية
l	18810000	1			18110000	١ _ المساعدات المالية
ı	17710	1				السعودية
j	11 (10***		***	* * *	17710	٧ _ المساعدات الحارجية
	18+18+++					الاخوى
ļ	14.12	<u> </u>		18+18+++		٣ _المساعدة الماليةالكويتية
İ	۸ ۸۸۹ • • •	1	۱۸۸۹۰۰۰			
	470	970			1 4	٤ ــ المساعدة المالية الليبية
ł			ŀ		}	١١]_ المساعدات الاقتصادية
	1.1044.1	1.1044				والفنية
j	_				· .	١٢ ــ القروض الحارجية
ļ	*****	إننكتها	W/4	2.18	7884	اجمال الواردات
٠.		1		:		,
		٠	. 9			
		. }				
						Late of the state of the
		· 1				

الم وزارة الصحة الم الم وزارة الصحة الم وزارة الانشاء والتعمير على البحث العلمي على البحث العلمي وعلم البحث العلمي البحث العلمي البحث العلمي وارة الانشاء والتعمير الم وزارة التشافة والاعلام الم وزارة التشافة والاعلام الم وزارة الاشغال العامة الاردنية الم وزارة الوراعة الاقليمية الاردنية وزواقده وزواقده وزواقده وزواقده وزواقده الملينية الاردن الملينية الاردن الملينية الاردن الملينية الاردن وزواقده وزواقده وزواقده وزواقده وزواقده الملينية الاردن الملينية الاردن الملينية الاردن وزواقده وزواق		40000000000000000000000000000000000000	111/0	###	145.0		<u> </u>	11177 E	#11/20 11410 414. Y. 40 Y.
۸۷ – مجلس الاعمار ۱۶ – ۱، ۱، 5 الد مة و التعلم	<u> </u>	7 4		14	·			۰۰۱۷۳۷	0714417
القهمال عنوان	الباب الأول الفقاتالكروة الفقات الاعالية الفقات الاخرى (١) (٢) (٣)	الباب الاول رة العقات الانمائية النقا (۲)	(۲) ان الاخرى الفة (۳)	الباب الثاني الباب النائث الباب الرابع المنات الإعمى التثلثات الأعالية التفقات الاعمى التثلثات الأعالية () () ()	(e) I :: IK-96 5	الیاب النالث نقاتالتکررة الفقات (۱) (۷	ال : فقات الاحرى	الياب الرابع الفلات الأغالية ال	الحبوع

مجلس النواب

دولة رثيس الوزرء :

يا سيدي اتقـــدم بالشكر للأخوان على هــذه الموافقة ، وان شاء الله كافة هذه الملاحظات ستروها بأعينكم وتطبق بالفعل اداريا لا احب ان يحكم على هذه الشهور الخمسة الماضية التي مرينا فيهسسا لان ظروفنا مختلفـــة لأسباب لا تخفى عليكم ، لذلك مرة اخرى بالشكر لكم جميعاً وشكر خاص للأخ ابو نبيل على اي حال الكلمات الطيبة التي وجهها لي هـــو كان استاذي و يحن تربيته وان شاء الله ان نكون عند حسن ظن الجميع واشكركم . (تصفيق)

ه ــ احالة مشاريع القوانين الواردة مــن الحكومة على اللجان المختصة

السيد الرئيس :

مشروع قانون العفو العسام لسنة ١٩٧١ ومشروع القافرين المعدل لقانون مجلس الاعمار اسنة١٩٧١ فهل يوافق المجلس على ذلك ؟

الجميع : موافقون

7 ــ تعيين موعد وموضوع الجلسة القادمة

السيد الرئيس:

ومواضيع الجلسة فيما بعد وارفع الجلسة

رثيس مجلس النواب

كامل عريقات

(وانيهت الجلسة)

ورد للمجلس مشروعيالقانونين التاليين وهي :

امين عام مجلس الأمة بالوكالة

غليل عصفور

تعريف

١ _ صدر هذا العدد باشراف أمين عام مجلس الأمة بالوكالة : السيد خليل عصفور

٧ _ اعد وبوب وقام بتنظيم هذا العدد : مساعد أمين عام مجلس الأمة : السيد عدنان بعيون وسكرتير اللجان ومنظم الضبط السيد فاظم مرزوق ومنظم الضبط السيد مأمون ابو عزام

٣ _ قام بالاشراف على طباعة هذا العدد وتدقيقه بالمطبعة رئيس الديوان ومأمور المجلة السيد : وليد النجداوي .

وقائع العدد

١ ــ برقية المجلس الى حصرة صاحب الجلالة الملك المعظم بمناسبة اقرار الموازنة .

٢ ـــ برقية المجلس الىحضرةصاحب الجلالة الملك فيصل ملك المملكة العربية السعودية المعظم حول الاغاثة العربية .

٣ _ برقية المجلس الى حضرة صاحب الجلالة الملك فيصل ملك المملكة العربية السعوديـــة المعظم حول موقف جلالته المشرف في استمرار دعم المملكة للعربية السعودية الشقيقة المالي للأردن .

حضرة صاحب الجلالة الملك الحسين المعظم

يشرفني ان ارفع الى مقامكم السامي قرار مجلس النواب في جلسته الثانية مـــن الدورة الاستثنائية المنعقدة صباح يوم انتحميس المـوافق ١٩٧١/٤/٢٢ بمناسبة اقوار الموازنة العامة للدولة ولمــا وصل اليه اردننا الصامد بقيادتكم الحكيمة من امن واستقرار لينطلق الاردن قوبا منيعا نحو معركة الصمود والتحرير فان المجلس يرفع الى جلالتكم اصدق الولاء والاخلاص ويؤيدكم باسم الشعب الاردني تأييدا مطلقا لا حدود له فيما قمتم وتقرمون به جلالتكم من عظيم الاعمال ومـا تبذُّلونه من الجهـــود الخيرة في سبيل قضية الاردن وقضية العرب الاولى قضية فلسطين وفق الله جلالتكم وحفظكم ذخرا لشعبكم ولامتكم مولانا المفدى .

رئيس مجلس للنواب كامل عريقات

حضرة صاحب الجلالة الملك فيصل ملك المملكة العربية السعودية المعظم الرياض

يشرفني ان ارفع لمقام جلالتكم قرار مجلسالنواب الاردني في جلسته التيءقدها صهاح هذا اليوم المتضمن توجيه نداء حار الى جلالتكم بصفتكم رئيس اللجنة العربية العليا للاغاثة بان تتفضلوا جلالتكم فتعملوا مع اعضائها المحترمين على الاسراع بتحويل التبرحات الثقدية التي اسهم بها الاشقاء المعرب لمساعدة بلدنا كيجري الانفاق منها

على المتضررين في هذا البلد من جراء فتنة ايلول السوداء . واننا اذ رفع هذا النداء لجلالتكم، فاننا ندعو اليه تعالى ان يوفقكم لما فيه خير المسلمين والعرب وان يمد في

عمركم السعيد حفظكم الله ،

رثيس مجلس النواب الاردني كامل عريقات

الوقائسيع 117 حضرة صاحب الجلالة الملك فيصل ملك المملكة العربية السعودية المعظم الرياض يشرفني يا صاحب الجلالة ان انقل لمقامكم السامي قرار مجلس النواب الاردني في جلسته المنعقدة صباح هذا اليوم الذي يذكر بالتقدير وعرفان الجميل استمرار المملكة العربية السعودية الشقيقة في دفع معونتها المالية ، ولوقفتكم المشرفة ووقفة جيشكم الباسل من هذا البلد الصابر الصامد بقيادة جلالة اخيكم الحسين والمتضمن رفع آيات الشكر والامتنان لجلالتكم على هذه المواقف العظيمة التي سيظل شعبنا في الاردن يذكرها بالشكروالتقدير والنا صاحب الجلالة اذا نرفع هذا الشكر لمقامكم السامي فانما نرفعه الى جلالتكم باسم الشعب الاردني بضفتيه الذي يكن لكم كل عبة واجلال ، ايدكم الله واخذ بيدكم لما فيه خير العرب والمسلمين . رئيس عجلس النواب الاردني كامل عريقات